



Safety Guide & Regulatory Information  
Guide de sécurité et informations réglementaires  
Sicherheitshinweise und regulatorische Informationen  
Guía de seguridad e información sobre normativas  
Guida alla sicurezza e informazioni sulle normative  
セーフティガイドおよび規制情報

## Safety Guide



Carefully read our Quick Start Guide available at [www.magicleap.com/quickstart](http://www.magicleap.com/quickstart) and this Safety Guide available at [www.magicleap.com/safety](http://www.magicleap.com/safety) before using Magic Leap 1. Failure to do so and follow the instructions in this Safety Guide can result in serious injury, property damage, or damage to Magic Leap 1.

This Magic Leap 1 Safety Guide (our “**Safety Guide**”) is provided to reduce your risk of personal injury, physical discomfort, pain, health issues, and property damage while using your Lightwear, Lightpack, Control, Lightpack charger, Control charger, and other Magic Leap branded accessories sold by Magic Leap or our authorized resellers (collectively “**Magic Leap 1**” or “**device**”). Please be sure that all users of Magic Leap 1 carefully read and understand this Safety Guide before using the device.

For a full device description, user agreements, policies, and our return and warranty policies, please visit [www.magicleap.com](http://www.magicleap.com) . For information on how to get started read our Quick Start Guide at [www.magicleap.com/quickstart](http://www.magicleap.com/quickstart) .



Lightwear



Lightpack



Standard  
Insert



Control



Wrist  
Lanyard



45W  
Chargers



Shoulder  
Strap



USB  
Cables



Power  
Cables



Cleaning  
Cloth



Nose Pads



Forehead  
Pads



Hub

**NOTICE**

## Changes

Magic Leap may change or modify this Safety Guide from time to time to keep it accurate and complete. If we issue a new Safety Guide, please discard your old copy of it and only use the new one. We encourage you to review our Safety Guide at [www.magicleap.com/safety](http://www.magicleap.com/safety) from time to time to ensure you are reading the latest version.

**WARNING**

## Setting Up the Device Before Use

**Instructions.** Before using Magic Leap 1, you should read and follow all setup and operating instructions provided with the device and on the device. For example, before using Magic Leap 1 for the first time, be sure to go through the Fitting Guide and Visual Calibration, both of which you can access in Settings > Device > Calibration, where you can click “Run Fitting Guide” and “Run Visual Calibration.”

**Fit.** Before using your Lightwear, you should make sure it is level, it rests comfortably around your head, there is a gap between your ears and the Lightwear, and there is no pain or pressure on your head. For more guidance, please use the Fitting Guide (in your Settings menu on the device). Also make sure you can see clearly through the Lightwear and that the nose pad rests comfortably on your nose bridge. If the nose pad does not lift your Lightwear up such that you can see clearly through your Lightwear, replace your nose pad with another size and go through the Fitting Guide again.

If Visual Calibration fails, you may need to use the larger forehead pad. You can use the Fitting Guide to help you find the right nose pad and forehead pad sizes. Visit our Customer Care page at [care.magicleap.com](https://care.magicleap.com) for steps on how to fit your Magic Leap 1.

**Visual Calibration.** Please make sure you adjust your Lightwear until you can see the full display, can successfully complete Visual Calibration, and are comfortable using the device. If you do not pass Visual Calibration, adjust your fit via the Fitting Guide or read the section below titled “Warning: Unsuccessful Visual Calibration.” For an optimal experience, we recommend Magic Leap 1 be used by people with an interpupillary distance (the distance between your pupils) (“**IPD**”) that is between 54 - 76 millimeters. If you have an IPD outside that range, you may have a greater chance of experiencing visual pain or discomfort and you may not have full visibility of your display. Please review the section below titled “Small Versus Large Size Device” for more information.

**Volume.** When you first use Magic Leap 1, start with the volume at a low level and then increase the volume until you hear the sound clearly and comfortably. Use caution to avoid turning up the volume too high.

**WARNING**

## Unsuccessful Visual Calibration

You might have a greater chance of experiencing visual discomfort if you do not successfully complete Visual Calibration. Magic Leap 1 relies on eye tracking to render content in a way that is designed to be comfortable for your eyes. Upon completing the Visual Calibration process, your device will let you know if you successfully completed it.

**NOTICE**

## Small Versus Large Size Device

If you have an IPD that is less than 65 millimeters, we recommend you do not use a large-size device, as the large-sized device is not sized for IPDs less than 65 millimeters, and improper sizing can lead to visual discomfort. Similarly, if you have an IPD that is 65 millimeters or greater, we recommend you do not use a small-size device.

**WARNING**

## Reasons to See a Doctor Before Use

See a doctor before using Magic Leap 1 if you: have any conditions that impair your vision (e.g. binocular vision disorder) or mobility; are pregnant or elderly; or have a heart condition or serious medical condition; seizures; or migraines.

**WARNING**

## Intended Uses

**Operating the Device.** Magic Leap 1 is intended to provide a safe spatial computing experience. This intended experience requires

you to have an unimpaired sense of balance and motion. Do not use Magic Leap 1 while you are fatigued, ill or experiencing symptoms of illness, under emotional or physical stress, or under the influence of alcohol or drugs. Such uses increase the likelihood of injury and property damage. Never use Magic Leap 1 while driving, cycling, operating heavy machinery, or operating any other moving vehicle.

**Virtual Objects.** Remember that some objects you see in your spatial computing environment do not exist in the real environment. Do not attempt to sit or stand on them or use them for support.



**Environment.** Use Magic Leap 1 only in a comfortable, safe environment.

**Magic Leap 1 is designed for indoor use only.** To reduce the risk of fire or shock, do not use Magic Leap 1 near water or liquid. Magic Leap 1 should only be used in environments where the ambient temperature is between 10 °C and 25 °C .



**Obstructions.** Magic Leap 1 produces an immersive spatial computing experience that may distract you from and partially block your view of your actual surroundings. Always be aware of your

surroundings when using the device and ensure you have enough space around you. To reduce the risk of injury, property damage, or damage to the device, only use Magic Leap 1 in indoor areas that are free of obstructions.

**Malfunction.** Failure to use Magic Leap 1 as intended may cause the device to malfunction and potentially result in physical injury or property damage.

NOTICE

## Care Instructions

**Cleaning.** Only use the dry cleaning-cloth provided in your Magic Leap 1 box to clean the Lightwear's lenses and sensors. Use mild soap and water to clean the back pads and forehead pads, and a 60-70% Isopropyl Alcohol wipe to clean the nose pads. Allow any pads you clean to dry before you re-attach them to Lightwear, and do not submerge any of the pieces in liquid when cleaning them. Clean Magic Leap 1 before switching between users.

**Storage.** When you're not using the device, please store it in the Magic Leap Carry Case or another storage case to minimize unintentional damage or exposure, and store it in a room with temperatures between -25 °C - 45 °C . Do not leave your Magic Leap 1 in direct sunlight; direct sunlight can cause excessive heat, which can damage the device or other property. To reduce the risk of injury,



keep the fan exhaust ports and all other vents on your Lightpack free and clear of dust and other foreign objects. Covering the device with materials that affect airflow may affect its performance and increase the chance of a fire or damage..

**Repair.** Do not attempt to open or repair any part of the device yourself. Repairs should be made only by authorized servicers.



**WARNING**

## Cables & Cords



The cable attaching the Lightwear to the Lightpack may be a choking or tripping hazard. To reduce the risk of injury, do not wrap any cables, cords or wires around your neck; do not get entangled with them; do not chew, abraid, or cut any of them; and keep them away from children.



**WARNING**

## Unauthorized Equipment

Magic Leap recommends using only the Lightpack charger and Control charger sold or provided by Magic Leap with the device. Magic Leap 1 is not designed for use with any unauthorized charger, accessory, software, or equipment. Use of an unauthorized charger, accessory, software, or equipment may result in injury to you or others, cause performance issues, or damage the device and other property.

**WARNING**

## Excessive Heat



Magic Leap 1 may become warm during normal use. Comply with any thermal warnings and advisory messages that may appear on your Magic Leap 1. To reduce the risk of personal injury, if any part of your

Magic Leap 1 overheats, immediately remove your Lightwear, stop use, and let it cool down before continuing use. Visit our Customer Care page at [care.magicleap.com](https://care.magicleap.com) for steps you can take if your Magic Leap 1 overheats. To reduce the risk of discomfort and injury (including minor burns) ensure that the inside corners of your Lightwear (as pictured above in this section) do not come into contact with your skin during use and place all pads (forehead pads and back pads) on your Lightwear before using it.

**WARNING**

## Not for Children



**Magic Leap 1 is not a toy and should not be used by children under the age of 14.** The device is not sized for children, and improper sizing can lead to pain, discomfort, or negative health effects. Adults should

ensure the device is kept out of reach from children under the age of 14.

Magic Leap 1 has not been tested on teenagers under the age of 18, meaning there may be an increased risk that the device does not properly fit teenagers between 14 and 17.

Adults should monitor teenagers age 14 and older during and after use of Magic Leap 1 to ensure they do not experience any pain or discomfort, spend limited time using the device, and take breaks during use to decrease the risk of discomfort or pain (including the types of discomfort stated in the section below titled “Warning: Discomfort”), or other adverse symptoms. Prolonged use should be avoided.

Adults should ensure that teenagers age 14 and older only use Magic Leap 1 as recommended by this Safety Guide and all other documentation provided online and with Magic Leap 1. To reduce the risk of discomfort, pain or injury, teenagers over the age of 14 should read this Safety Guide with an adult (e.g., your parent or guardian) and:

- complete the Visual Calibration and Fitting Guide (accessible from the Settings menu) before using the device;
- immediately discontinue use if the teenager does not successfully complete the Visual Calibration and Fitting Guide or the teenager feels any pain or discomfort while completing the Visual Calibration or Fitting Guide; and
- immediately discontinue use if any discomfort (including eye aches) is experienced during use of the device.

**WARNING****Discomfort**

You may experience some discomfort while using Magic Leap 1 including: visual discomfort, eye-strain, dizziness, nausea, impaired eye-hand coordination, lightheadedness, impaired balance, excessive sweating, headache, fatigue,

tingling, burning or stiffness, or numbness.

- If you experience discomfort, immediately stop using Magic Leap 1. If you decide to resume use of the device, before doing so, you should take a break and make sure you have properly set it up, to help reduce your risk of discomfort.
- Your risk of discomfort is heightened if: you have never used Magic Leap 1 before, the device is not properly set up prior to use; you use Magic Leap 1 for extended periods of time without a break, the device is used to view content that has a high likelihood of inducing motion sickness or nausea (e.g., games or movies where you are moving through open areas or viewing heights); you have a history of motion sickness, nausea, dizziness, eye strain, or headaches; or you use Magic Leap 1 in unfavorable lighting conditions.
- To minimize discomfort, consider slowly acclimating yourself to a spatial computing environment by: initially limiting your use of Magic Leap 1 to shorter sessions and taking breaks during use of the device. Be mindful of the nature of the content that you were viewing before the onset of any discomfort. You may re-experience discomfort if you view that content again or view similar content,

- and persistent discomfort may increase the chance of an injury.
- If you have serious or persistent discomfort, please consult with a doctor. Until you have fully recovered, do not drive, operate machinery, participate in activities that are physically or visually demanding or require unimpaired balance or coordination.

### **WARNING** **Charger & Battery Safety**

The Lightpack and Control each contain a Lithium-Ion battery inside, and come with chargers that recharge that battery. Please follow the instructions in this section carefully to reduce the risk of injury to you or others and to prevent damage to the device and property. Failure to follow these instructions may result in a hazard (such as a fire, explosion, battery leakage, explosion or electrical hazard), and may cause damage to the device or property:

- Do not try to change the battery inside the device or open the device to access the battery, it is not user replaceable or serviceable. There is a risk of explosion if the battery is replaced with an incorrect type.
- Only use the batteries, chargers, and charger cables we provide you to power Magic Leap 1. Do not substitute them with other power sources (such as other power adapters or external battery packs), as other power sources may not be compatible with Magic Leap 1.
- Do not use the batteries and chargers we provide you to power Magic Leap 1 with any other products.
- Periodically inspect your connection cords and chargers for damage

or signs of wear. Do not use your chargers if the prong(s), enclosure, connector port or connector cable is damaged, cracked, or exposed.

- Do not try to charge or use the device if it does not turn on after attempted charging, abnormally overheats when it is used or charged, or the battery compartment is swollen, leaking liquid, or smoking.
- Keep chargers dry and avoid water or liquid intrusion. Even after the device dries off after coming into contact with water, the battery could corrode and increase the risks stated at the top of this section. Also, do not touch the battery, chargers, or cables with wet hands.
- Do not disassemble, pierce, crush, deform, drop, or put a high degree of pressure on your Magic Leap 1 to reduce the risk of leakage or an internal short-circuit in the battery.

If the battery or chargers leak, to reduce the risk of injury to you or others, please do not allow the liquid to come into contact with your skin or eyes. If there is contact, thoroughly wash the area that came into contact with water and seek immediate medical attention.



**WARNING**

## **Disposal Information**



For European Union residents: This symbol on the product means that when your device (and the batteries inside it) reach their end of life, they should be disposed of separately from household waste. Instead, please dispose of them in compliance with local laws and guidelines, for example, by taking them to a collection point designated by local authorities. This

separate disposal method helps prevent harmful effects to human health and our environment that could be caused by disposing of your device in household waste. For more information on disposal and recycling of this product, please visit [www.magicleap.com/recycle](http://www.magicleap.com/recycle).

### **WARNING** **Seizures**

Light flashes or patterns on Magic Leap 1 may trigger seizures, loss of awareness, involuntary movements, disorientation, altered vision, eye or muscle twitching, or other muscular or visual abnormalities, severe dizziness or other conditions causing blackouts or loss of consciousness, even if the user has never had a seizure or has no history of seizures or epilepsy.

**Immediately stop using Magic Leap 1 if you experience any of these symptoms, and consult a doctor before resuming use of the device.**

If you have a history of, or have been diagnosed with symptoms linked to an epileptic condition, consult a doctor before using Magic Leap 1.

### **WARNING** **Repetitive Motions**

- Using the Control can make your muscles or joints hurt. If any part of your body becomes tired or sore while using Magic Leap 1, or if you feel symptoms such as tingling, numbness, burning, or stiffness, stop and rest for several hours before using the device again.

- If you continue to have any of the above symptoms or other discomfort during or after use, stop using the device and see a doctor.



## **No Eye Protection**

Magic Leap 1 is not intended to provide eye protection against impact, debris, chemicals, UV light, or other harmful lights, particles, projectiles or other physical hazards.



## **California Proposition 65**

For California, USA residents: Magic Leap 1 contains chemicals known to the State of California to cause cancer and reproductive harm. See [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov) for more information.



## **Medical Device Radio Interference**

Magic Leap 1 contains magnets or electronic components that emit radio waves, which could affect the operation of nearby electronics, including cardiac pacemakers, hearing aids, defibrillators, and other medical devices. If you have a pacemaker or other implanted medical device, do not use Magic Leap 1 without first consulting your doctor or the manufacturer of your medical device.



## **Radio Frequency (RF) Energy**

Magic Leap 1 contains radio transmitters and has been designed, manufactured, and tested to meet the Federal Communications



Commission (FCC) and Innovation, Science and Economic Development (ISED) Canada, and European Union guidelines for RF exposure and Specific Absorption Rate.

To ensure that your exposure to RF energy generated by the Wi-Fi and Bluetooth radios does not exceed the exposure limits set forth by these guidelines, orient the device according to our Quick Start Guide available at [www.magicleap.com/quickstart](http://www.magicleap.com/quickstart) and any other instructions we provide you.



### **Laser - Use of Controls**

Use of controls, adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.



### **Contains a Laser**



## **Manufacturer information**

Magic Leap

7500 W. Sunrise Blvd.

Plantation, FL 33322

USA

Ph: +1 954-889-7010

## **Applicable standards and procedures**

EN/IEC 60825-1:2014 Safety of Laser Products

CLASS 1 LASER PRODUCT

## **Laser Specifications:**

This Laser Product is designated as Class 1 during all procedures of operation.

## **Laser Parameters:**

Wavelength 850nm

Laser Power for classification <2.45 mW

Mode of operation: Pulsed

Pulse Width 3.49 and 4.98 nSec

Pulse Frequency 80.32 and 60.24 MHz

Peak Power 600mW

Illumination cone 59 H x 45 V

## Labels and Label Placement:

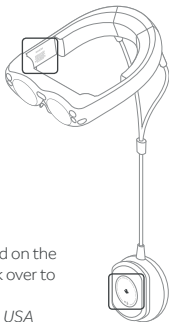
The Certification label is located on the Lightwear's inner left temple of the device, between the picture camera and the back pad. It reads as follows:

*Class 1 Laser Product*

*EN/IEC 60825-1:2014*

*This product is in conformity with performance standards for laser products under 21 CFR 1040, except with respect to those characteristics authorized by variance number FDA-2017-V-6521 effective December 27, 2017.*

Note: Explanatory label does not appear on device. Full label reproduction appears in this Safety Guide.



The Manufacturer Identification label is located on the back of the Lightpack clip. Turn your Lightpack over to see it. It reads as follows:

*7500 W. Sunrise Blvd., Plantation, FL 33322, USA*

*Assembled in Mexico*

Note: the date of manufacture is traceable by unique serial number. The serial number and model number are located under the rear fit pad on the inside of the Lightwear adjustment band.

# **Magic Leap 1 Regulatory Information**

## **REGULATORY MARKS**

Regulatory information, certification, and compliance marks for your Magic Leap device are available on the device itself and packaging. For a complete listing please see Settings > Device > About > Regulatory on your device or visit [www.magicleap.com/legal](http://www.magicleap.com/legal).

## **FEDERAL COMMUNICATION COMMISSION COMPLIANCE STATEMENT**

Magic Leap 1 has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. The device generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the device does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the device off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the device and receiver.
- Connect the device into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio or television technician for help.

**FCC Caution:** Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the device.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## **INDUSTRY CANADA COMPLIANCE STATEMENT**

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This Class B digital apparatus complies with CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).

The operation in the band 5150–5250MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage,

et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement."

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme CAN ICES-3(B)/NMB-3.

La bande 5150 – 5250MHz est réservée uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.

### **EUROPEAN UNION IMMUNITY STATEMENT**

In the event of an Electrostatic discharge (ESD), Magnetic and Electric field disturbance, the user may experience a momentary loss of operation. In the unlikely event that an ESD, Magnetic and Electric field disturbance event results in prolonged loss of operation, a system reset may be required.

### **EUROPEAN UNION COMPLIANCE STATEMENT**

Magic Leap hereby declares that this product is in compliance with Directive 2014/53/EU. For our full declaration of conformity, see [www.magicleap.com/legal](http://www.magicleap.com/legal).

### **JAPAN COMPLIANCE STATEMENT**

The device complies with Japan Radio Law (JRL) and Japan Telecommunication Business Law (JTBL).

Indoor use only, except for connection to Base stations or Land mobile relay stations for a 5.2 GHz band high-power data communication system.

## **HUB Regulatory Information**

### **FEDERAL COMMUNICATION COMMISSION COMPLIANCE STATEMENT**

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### **INDUSTRY CANADA COMPLIANCE STATEMENT**

This Class B digital device apparatus complies with CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).

### **CEC APPLIANCE EFFICIENCY COMPLIANCE**

This device complies with the California Energy Commission (CEC) energy efficiency standards for battery charger systems set forth at California Code of Regulations Title 20, Sections 1601 through 1608.

**Magic Leap, Inc.,**

7500 West Sunrise Blvd., Plantation, Florida 33322, USA

## Guide de sécurité



Avant toute utilisation du Magic Leap 1, veuillez lire notre Guide de démarrage rapide (disponible sur [www.magicleap.com/quickstart](http://www.magicleap.com/quickstart)) ainsi que le présent

Guide de sécurité (disponible sur [www.magicleap.com/safety](http://www.magicleap.com/safety)). Le non-respect des instructions du présent Guide de sécurité peut entraîner des blessures graves, des dommages matériels y compris sur le Magic Leap 1.

Le présent Guide de sécurité du Magic Leap 1 (ci-après dénommé « **Guide de sécurité** ») vise à réduire les risques de dommages corporels, de gêne physique, de douleurs, de problèmes de santé et de dommages matériels auxquels vous pouvez être exposé en utilisant un casque Lightwear, un Lightwear Control, un chargeur pour Lightpack, un chargeur pour Control, ainsi que d'autres accessoires de la marque Magic Leap (collectivement dénommés « **Magic Leap 1** » ou « **appareil** ») vendus par Magic Leap ou nos revendeurs agréés. Assurez-vous que tous les utilisateurs du Magic Leap 1 lisent et comprennent le présent Guide de sécurité avant d'utiliser l'appareil.

Vous trouverez la description complète du produit, les contrats d'utilisation, les différentes politiques ainsi que les conditions de garantie et de retour sur [www.magicleap.com](http://www.magicleap.com). Pour plus d'informations sur la première utilisation de votre appareil, consultez notre Guide de démarrage rapide sur [www.magicleap.com/quickstart](http://www.magicleap.com/quickstart).





Lightwear



Lightpack



Verre  
Standard



Control



Dragonne



45W  
Chargeurs



Bandoulière



Câbles  
USB



Câbles  
d'alimentation



Chiffon de  
nettoyage



Rembour-  
rages de nez



Rembour-  
rage du front



Hub

## Modifications

Magic Leap peut être amené à modifier ponctuellement le présent Guide de sécurité afin d'en assurer l'exactitude et l'exhaustivité. Si nous publions un nouveau Guide de sécurité, veuillez ignorer l'ancienne version et n'utiliser que la nouvelle. Nous vous encourageons à consulter régulièrement notre Guide de sécurité sur [www.magicleap.com/safety](http://www.magicleap.com/safety) pour vous assurer de posséder la dernière version.



### AVERTISSEMENT

## Configuration de l'appareil avant utilisation

**Instructions.** Avant d'utiliser le Magic Leap 1, veuillez lire et suivre toutes les instructions de configuration et d'utilisation fournies avec l'appareil ainsi que celles qui figurent sur l'appareil. Par exemple, avant d'utiliser le Magic Leap 1 pour la première fois, veuillez parcourir le Guide d'ajustement et les instructions de calibrage visuel qui sont accessibles dans le menu Paramètres > Appareil > Calibrage, puis cliquer sur « Lancer le Guide d'ajustement » et « Exécuter le calibrage visuel ».

**Adaptation.** Avant d'utiliser votre casque Lightwear, assurez-vous qu'il est bien ajusté, correctement placé autour de votre tête, qu'il y a un espace entre vos oreilles et le casque Lightwear et que vous ne ressentez aucune douleur ou pression sur la tête. Pour plus d'informations, veuillez vous référer au Guide d'ajustement (dans le menu Paramètres de l'appareil). Assurez-vous également de voir

clairement à travers le casque Lightwear et que le rembourrage de nez est confortablement positionné sur votre arête nasale. Si le rembourrage de nez ne rehausse pas suffisamment le casque Lightwear pour vous permettre de bien voir, remplacez-le par un rembourrage d'une autre taille, puis relancez le Guide d'ajustement. En cas d'échec du calibrage visuel, essayez d'utiliser un rembourrage de front de taille supérieure. Le Guide d'ajustement peut vous aider à déterminer la bonne taille pour les rembourrages de nez et de front. Pour plus d'informations concernant l'ajustement de votre Magic Leap 1, veuillez consulter la page Internet de notre Service client : [care.magicleap.com](https://care.magicleap.com).

**Calibrage visuel.** Veuillez à bien ajuster votre casque Lightwear afin de voir l'affichage complet, terminer le calibrage visuel et vous sentir à l'aise pour utiliser l'appareil. Si le calibrage visuel échoue, ajustez la position de l'appareil à l'aide du Guide d'ajustement ou reportez-vous à la section ci-dessous « Avertissement : échec du calibrage visuel ». Pour une expérience optimale, nous recommandons que le Magic Leap 1 soit utilisé par des personnes dont l'écart pupillaire (distance entre les pupilles ou « **IPD** ») est compris entre 54 et 76 millimètres. Si votre IPD ne se situe pas dans cette plage, vous risquez d'éprouver une douleur ou une gêne visuelle et de ne pas voir l'affichage complet. Pour plus d'informations, veuillez vous reporter à la section « Appareil de petite taille contre appareil de grande taille ».

**Volume.** Pour votre première utilisation du Magic Leap 1, réglez le volume à un faible niveau, puis augmentez le volume jusqu'à entendre le son clairement et sans que cela ne vous gêne. Veillez à ne pas régler le volume trop fort.

 **AVERTISSEMENT** **Echec du calibrage visuel**

Si vous n'effectuez pas correctement le calibrage visuel, vous risquez de ressentir une gêne visuelle. Le Magic Leap 1 utilise le suivi oculaire pour restituer le contenu de manière confortable pour vos yeux. A la fin du processus de calibrage visuel, votre appareil vous indiquera si celui-ci s'est déroulé correctement.

**REMARQUE** **Appareil de petite taille contre appareil de grande taille**

Si votre écart pupillaire est inférieur à 65 millimètres, nous vous recommandons de ne pas utiliser d'appareils de grande taille, car ceux-ci ne sont pas dimensionnés pour les IPD de moins de 65 millimètres. Utiliser un appareil dont la taille n'est pas adaptée peut entraîner un manque de confort visuel. De même, si votre IPD est de 65 millimètres ou plus, nous vous recommandons de ne pas utiliser d'appareils de petite taille.

 **AVERTISSEMENT** **Raisons de consulter un médecin avant d'utiliser l'appareil**

Consultez un médecin avant d'utiliser le Magic Leap 1 : si vous êtes

sujet à des troubles de la vue (trouble de la vision binoculaire, par exemple) ou de la mobilité, si vous êtes enceinte, si vous êtes âgé, si vous souffrez de problèmes cardiaques ou d'une pathologie médicale grave ou si vous êtes sujet à des convulsions ou à des migraines.



## Utilisation conforme

**Utilisation de l'appareil.** Le Magic Leap 1 est conçu pour vous procurer une expérience de spatialisation virtuelle en toute sécurité. Pour cela, vous ne devez être sujet à aucun trouble de l'équilibre et de la mobilité. N'utilisez pas le Magic Leap 1 si vous êtes fatigué, si vous êtes malade, si vous présentez des symptômes pathologiques, si vous subissez un stress physique ou émotionnel ou si vous êtes en état d'ivresse ou sous l'emprise de drogues. De telles circonstances augmentent le risque de blessures et de dommages matériels. N'utilisez jamais le Magic Leap 1 en conduisant un véhicule, quel qu'il soit, notamment une voiture, un vélo ou une machinerie lourde.



**Environnement.** Utilisez le Magic Leap 1 uniquement dans un environnement confortable et sûr. **Le Magic Leap 1 est conçu pour une utilisation en intérieur uniquement.** Afin de réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, n'utilisez pas le Magic Leap 1 à proximité d'eau ou d'un autre



liquide. Le Magic Leap 1 doit être utilisé uniquement dans un environnement avec une température ambiante comprise entre 10 °C et 25 °C.

**Obstructions.** Le Magic Leap 1 procure une expérience de spatialisation virtuelle immersive qui peut détourner votre attention de votre environnement réel et en masquer partiellement la vue. Soyez toujours attentif à votre environnement lorsque vous utilisez l'appareil et assurez-vous de disposer de suffisamment d'espace autour de vous. Pour réduire le risque de blessures et de dommages matériels y compris sur l'appareil, utilisez uniquement le Magic Leap 1 en intérieur, dans un espace sans obstacle.

**Objets virtuels.** N'oubliez pas que certains des objets présents dans votre environnement virtuel n'existent pas dans la réalité. Ne tentez pas de vous asseoir, de monter ou de vous appuyer sur ces objets.

**Dysfonctionnement.** L'utilisation non conforme du Magic Leap 1 est susceptible de provoquer un dysfonctionnement de l'appareil, avec un risque de blessures ou de dommages matériels.

REMARQUE

## Instructions d'entretien

**Nettoyage.** Utilisez exclusivement le chiffon sec de nettoyage fourni

avec votre Magic Leap 1 pour nettoyer les lentilles et les capteurs du casque Lightwear. Nettoyez les rembourrages arrière et frontaux avec de l'eau et du savon doux, et le rembourrage de nez avec de l'alcool isopropylique à 60 ou 70 %. Laissez sécher les rembourrages avant de les réinstaller sur le casque Lightwear et ne les immergez pas au cours du nettoyage. Nettoyez le Magic Leap 1 avant de changer d'utilisateur.

**Stockage** Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, rangez-le dans une boîte ou dans une mallette de transport pour minimiser les risques d'endommagement ou d'exposition accidentels et rangez-le dans une pièce dont la température est comprise entre -25 °C et 45 °C. Ne laissez pas votre Magic Leap 1 en plein soleil, la lumière pouvant endommager l'appareil ou d'autres biens. Pour réduire le risque de dommages corporels, veillez à ne pas obstruer la ventilation du Lightpack de poussières ou de corps étrangers. Ne couvrez pas l'appareil avec des matériaux qui bloquent la circulation de l'air, car cela peut affecter ses performances et augmenter le risque d'incendie ou de dommage.

**Réparation** Ne tentez pas d'ouvrir ou de réparer l'appareil par vous-même. Les réparations doivent être confiées exclusivement à un service après-vente agréé.

**⚠ AVERTISSEMENT**

## Câbles et cordons



Le câble reliant le Lightwear au Lightpack peut présenter un risque d'étouffement ou de chute. Pour réduire le risque de dommages corporels, n'enroulez aucun câble, cordon ou fil autour de

votre cou, ne vous emmêlez pas avec, ne les portez pas à votre bouche, ne les dénudez pas, ne les coupez pas et tenez-les hors de portée des enfants.

**⚠ AVERTISSEMENT**

## Equipements non agréés

Magic Leap recommande d'utiliser uniquement le chargeur du Lightpack et le chargeur du Control fournis avec l'appareil. Le Magic Leap 1 n'a pas été conçu pour être utilisé avec des chargeurs, accessoires, logiciels ou équipements non agréés. L'utilisation de chargeurs, accessoires, logiciels ou équipements tiers non agréés est susceptible de provoquer des dommages corporels et risque de provoquer des problèmes de fonctionnement et d'endommager l'appareil et d'autres biens.

**⚠ AVERTISSEMENT**

## Surchauffe



Le Magic Leap 1 peut chauffer au cours d'une utilisation normale. Respectez tous les messages d'alerte thermique ou d'avertissement qui peuvent s'afficher sur votre Magic Leap 1. En cas de



surchauffe, enlevez immédiatement votre casque Lightwear, cessez l'utilisation et laissez-le refroidir avant de le réutiliser. Vous trouverez une description des mesures à prendre en cas de surchauffe du Magic Leap 1 sur la page Internet de notre Service client : [care.magicleap.com](https://care.magicleap.com). Pour réduire le risque d'inconfort et de dommages corporels (dont des brûlures mineures), éloignez les coins intérieurs du casque Lightwear (voir illustration ci-dessus) de votre peau pendant l'utilisation et équipez-le de tous les rembourrages (frontaux et arrière) avant de l'utiliser.

**⚠ AVERTISSEMENT**

## **Interdit aux enfants**



**Le Magic Leap 1 n'est pas un jouet et ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 14 ans.**

La taille de l'appareil ne convient pas aux enfants.

Utiliser un appareil dont la taille n'est pas adaptée peut entraîner des douleurs, une gêne ou des effets négatifs sur la santé. Les adultes doivent s'assurer que l'appareil n'est pas à portée des enfants de moins de 14 ans.

Le Magic Leap 1 n'a pas été testé sur des adolescents de moins de 18 ans. Il existe donc un risque accru que l'appareil ne soit pas adapté aux adolescents entre 14 et 17 ans. Les adultes doivent surveiller les adolescents âgés de 14 ans et plus pendant et après l'utilisation du Magic Leap 1 pour s'assurer qu'ils ne ressentent pas de douleur ou

de gêne, qu'ils passent un temps limité à utiliser l'appareil et font des pauses régulières pour réduire le risque de gêne ou de douleur (y compris les types de gênes indiqués dans la section ci-dessous intitulée « Avertissement : Gêne ») ou d'autres symptômes indésirables. Toute utilisation prolongée doit être évitée.

Les adultes doivent veiller à ce que les adolescents âgés de 14 ans et plus utilisent le Magic Leap 1 conformément aux recommandations du présent Guide de sécurité et des autres documents disponibles en ligne ou fournis avec l'appareil. Pour réduire les risques de gêne, de douleurs ou de dommages corporels, il est indispensable que les adolescents âgés de plus de 14 ans lisent le présent guide et:

- exécutent le calibrage visuel et suivent le Guide d'ajustement (accessibles dans le menu Paramètres) avant d'utiliser l'appareil ;
- arrêtent immédiatement de l'utiliser en cas d'échec du calibrage visuel ou du non-suivi du Guide d'ajustement, ou en cas de douleurs ou de gêne pendant l'exécution du calibrage visuel et du Guide d'ajustement ;
- arrêtent immédiatement d'utiliser l'appareil en cas de gêne (y compris des douleurs oculaires) ressentie lors de son utilisation.



## AVERTISSEMENT

## Gêne



Il se peut que vous ressentiez certaines formes de gêne pendant l'utilisation du Magic Leap 1, dont une gêne visuelle, une fatigue oculaire, des étourdissements, des nausées, une mauvaise coordination entre la vue et les mains, une sensation de tête légère, une perte d'équilibre, une sudation excessive, des maux de tête, de la fatigue, des fourmillements, une sensation de brûlure, de raideur, ou d'engourdissement.

- Si vous ressentez une gêne, cessez immédiatement d'utiliser le Magic Leap 1. Si vous souhaitez le réutiliser, faites une pause et, afin de réduire le risque de gêne, vérifiez qu'il est configuré correctement.
- Le risque d'inconfort est accru si : c'est la première fois que vous utilisez le Magic Leap 1 et qu'il n'a pas été configuré correctement ; vous utilisez le Magic Leap 1 pendant de longues périodes sans faire de pause ; l'appareil affiche des contenus susceptibles de provoquer le mal des transports ou des nausées (comme des jeux ou des films où l'on évolue dans de grands espaces ou sur des hauteurs) ; vous êtes sujet au mal des transports, aux nausées, aux étourdissements, à la fatigue oculaire ou aux migraines ; vous utilisez le Magic Leap 1 dans de mauvaises conditions d'éclairage.

- Pour minimiser la gêne, prévoyez de vous acclimater progressivement à un espace virtuel en vous limitant d'abord à des sessions courtes et en faisant des pauses au cours de l'utilisation de l'appareil. Soyez attentif à la nature du contenu que vous regardez avant l'apparition de la gêne. Il se peut que la gêne réapparaisse si vous visualisez à nouveau le même contenu ou un contenu similaire. Une gêne constante peut accroître le risque de dommages corporels.
- Si vous éprouvez une gêne sérieuse ou constante, consultez un médecin. Tant que vous n'êtes pas totalement rétabli, ne conduisez aucun véhicule, ne maniez aucune machine et ne participez à aucune activité physiquement ou visuellement contraignante ou requérant des facultés d'équilibre ou de coordination.

**AVERTISSEMENT****Sécurité des chargeurs et de la batterie**

Le Lightpack et le Control contiennent chacun une batterie lithium-ion et sont fournis avec des chargeurs adaptés à ce type de batterie. Veuillez suivre attentivement les instructions de cette section afin de réduire le risque de blessure pour vous ou d'autres personnes et d'éviter d'endommager l'appareil ou d'autres biens. Le non-respect de ces instructions peut être dangereux (incendie, explosion, fuite de batterie, explosion ou électrocution) et peut endommager l'appareil ou d'autres biens:

- N'essayez pas de remplacer la batterie à l'intérieur du Magic Leap 1. Elle n'est pas remplaçable par l'utilisateur. Remplacer la batterie par un autre type de batterie peut entraîner un risque d'explosion.
- Utilisez uniquement les batteries, les chargeurs et les câbles fournis pour alimenter le Magic Leap 1. Ne les remplacez pas par d'autres sources d'alimentation (telles que d'autres adaptateurs secteur ou blocs-batteries externes), car il se peut que celles-ci ne soient pas compatibles avec le Magic Leap 1.
- N'utilisez pas les batteries et les chargeurs fournis pour alimenter le Magic Leap 1 avec d'autres produits.
- Inspectez régulièrement vos cordons de raccordement et chargeurs pour vérifier qu'ils ne sont pas endommagés ou usés. N'utilisez pas vos chargeurs si les broches, le boîtier, le port ou le câble sont endommagés, fissurés ou dénudés.
- Inspectez régulièrement vos cordons de raccordement et chargeurs pour vérifier qu'ils ne sont pas endommagés ou usés. N'utilisez pas vos chargeurs si les broches, le boîtier, le port ou le câble sont endommagés, fissurés ou dénudés.
- N'essayez pas de charger ou d'utiliser l'appareil s'il ne s'allume pas après une tentative de charge, s'il surchauffe anormalement en cours d'utilisation ou de charge, ou si le compartiment de la batterie est gonflé, fuit ou fume.
- Rangez les chargeurs dans un lieu sec et évitez toute infiltration

d'eau ou de liquide. Après un contact avec de l'eau, même lorsque l'appareil a été séché, la batterie peut se corroder et augmenter les risques indiqués plus haut dans cette section. Ne touchez pas la batterie, les chargeurs ou les câbles en ayant les mains mouillées.

- Ne démontez pas, ne percez pas, n'écrasez pas, ne déformez pas, ne faites pas tomber ou n'exercez pas de pression sur votre Magic Leap 1 afin de réduire le risque de fuite ou de court-circuit interne dans la batterie. En cas de fuite de la batterie ou du chargeur, afin de réduire le risque de blessure pour vous ou autrui, veillez à ne pas laisser le liquide entrer en contact avec votre peau ou vos yeux. En cas de contact, lavez soigneusement la zone en contact avec de l'eau et consultez immédiatement un médecin.

#### **AVERTISSEMENT** Informations de mise au rebut



Pour les résidents de l'Union européenne : La présence de ce pictogramme sur le produit signifie que lorsque votre appareil arrive en fin de vie, il doit être mis au rebut (avec les batteries qu'il

contient) séparément des ordures ménagères. Veuillez vous conformer à la législation et aux directives locales, par exemple en le déposant auprès d'un point de collecte agréé localement par les autorités compétentes. Cette méthode de tri des déchets contribue à éviter des effets nuisibles pour la santé humaine et l'environnement

qui pourraient résulter de la mise au rebut de votre appareil dans les ordures ménagères. Pour plus d'informations sur la mise au rebut et le recyclage de ce produit, rendez-vous sur [www.magicleap.com/recycle](http://www.magicleap.com/recycle).



**AVERTISSEMENT**

## **Convulsions**

Les flashes ou les jeux de lumière du Magic Leap 1 sont susceptibles de déclencher des convulsions, une perte de conscience, des mouvements involontaires, un sentiment de désorientation, l'altération de la vision, des contractions musculaires ou oculaires ou autres anomalies musculaires et oculaires, des vertiges prononcés ou d'autres états provoquant des évanouissements ou des pertes de conscience, même si l'utilisateur n'a jamais été sujet à des crises auparavant ou n'a pas d'antécédents convulsifs ou épileptiques.

**Si vous présentez l'un de ces symptômes, cessez immédiatement d'utiliser le Magic Leap 1 et consultez un médecin avant de l'utiliser à nouveau.**

Si vous avez des antécédents épileptiques ou si des symptômes épileptiques vous ont été diagnostiqués, consultez un médecin avant d'utiliser le Magic Leap 1.

 **AVERTISSEMENT**

## **Mouvements répétitifs**

- L'utilisation du Control peut entraîner des douleurs musculaires et articulaires. Si vous ressentez de la fatigue ou une douleur sur une partie quelconque de votre corps, ou si vous constatez des symptômes comme des fourmillements, un engourdissement, une sensation de brûlure ou une raideur, arrêtez d'utiliser l'appareil et attendez plusieurs heures avant de le réutiliser.
- Si l'un des symptômes ci-dessus ou une autre forme de gêne persiste pendant et après l'utilisation, cessez d'utiliser l'appareil et consultez un médecin.

 **AVERTISSEMENT**

## **Aucune protection oculaire**

Le Magic Leap 1 n'offre aucune protection oculaire contre les chocs, les projections de débris ou de produits chimiques, les rayons ultraviolets, ou tout autre risque lié à la lumière, aux particules, aux projectiles ou autres risques physiques.

 **AVERTISSEMENT**

## **California Proposition 65**

Pour les résidents de Californie aux Etats-Unis : le Magic Leap 1 contient une substance chimique répertoriée par l'Etat de Californie comme étant une cause de cancer et de troubles liés à la reproduction. Consultez le site [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov) pour plus d'informations.



**AVERTISSEMENT**

## **Interférences radio avec les dispositifs médicaux**

Le Magic Leap 1 contient des aimants ou des composants électroniques qui émettent des ondes radio susceptibles de gêner le fonctionnement des dispositifs électroniques avoisinants, dont les pacemakers, les aides auditives, les défibrillateurs et d'autres dispositifs médicaux. Si vous portez un pacemaker ou un autre implant médical, n'utilisez pas le Magic Leap 1 avant d'avoir consulté un médecin ou le fabricant de votre dispositif médical.

**AVERTISSEMENT**

## **Energie de radiofréquence (RF)**

Le Magic Leap 1 contient des émetteurs radio et a été conçu, fabriqué et testé en conformité avec les lignes directrices de la Federal Communications Commission (FCC), de l'Innovation, Science and Economic Development (ISED) du Canada et celles de l'Union européenne en matière d'exposition aux RF et de débit d'absorption spécifique.

Pour vous assurer que votre exposition à l'énergie RF générée par les ondes Wi-Fi et Bluetooth ne dépasse pas les limites d'exposition fixées par ces lignes directrices, orientez l'appareil comme indiqué dans notre Guide de démarrage rapide, disponible sur [www.magicleap.com/quickstart](http://www.magicleap.com/quickstart), et conformément à toute autre instruction que nous vous fournissons.

**⚠ AVERTISSEMENT** **Laser : utilisation des commandes**

Tout usage des commandes, tout réglage ou toute exécution d'une procédure, autres que ceux spécifiés dans ce document, est susceptible d'exposer à un rayonnement dangereux.

**⚠ AVERTISSEMENT** **Laser intégré**



**Coordonnées du fabricant**

Magic Leap  
7500 W Sunrise Blvd.  
Plantation, FL 33322, USA  
Tél.: +1 954-889-7010

**Références normatives**

EN/IEC 60825 — 1:2014 Sécurité des appareils à laser  
APPAREIL A LASER DE CLASSE 1

## Spécifications du laser:

Cet appareil à laser est qualifié classe 1 dans le cadre de toutes les procédures d'exploitation.

## Spécifications du laser :

Longueur d'onde 850 nm

Puissance de classification du laser <2,45 mW

Mode de fonctionnement : Par impulsion

Largeur d'impulsion 3,49 et 4,98 ns

Fréquence d'impulsion 80,32 et 60,24 MHz

Puissance de crête 600 mW

Cône d'illumination 59 H x 45 V



## Emplacement des étiquettes :

L'étiquette de certification se trouve sur la branche intérieure gauche du casque Lightwear, entre la caméra et le rembourrage arrière. Elle indique :

*Class 1 Laser Product*

*EN/IEC 60825— 1:2014*

*Ce produit est conforme aux normes de fonctionnement des appareils à laser de la 21 CFR 1040, sauf en ce qui concerne les caractéristiques autorisées par le numéro de variante FDA-2017-V-6521 en vigueur à compter du 27 décembre 2017.*

Remarque : l'étiquette explicative n'apparaît pas sur l'appareil.  
Une reproduction intégrale de l'étiquette figure dans le présent Guide de sécurité.

L'étiquette d'identification du fabricant se trouve à l'arrière de l'attache du Lightpack. Retournez votre Lightpack pour la voir. Elle indique :

*7500 W. Sunrise Blvd., Plantation, FL 33322, USA*  
*Assembled in Mexico*

Remarque : la date de fabrication est traçable par un numéro de série unique. Le numéro de série et numéro de modèle se trouvent sous le rembourrage arrière de la bande d'ajustement du casque Lightwear.

## **Informations réglementaires relatives au Magic Leap 1**

### **NOTES REGLEMENTAIRES**

Des informations réglementaires, des marques de certification et de conformité pour votre appareil Magic Leap figurent sur l'appareil lui-même et sur son emballage. Pour obtenir une liste complète, reportez-vous à Paramètres > Appareil > A propos > Réglementation sur votre appareil ou sur le site [www.magicleap.com/legal](http://www.magicleap.com/legal)

## **FEDERAL COMMUNICATION COMMISSION : DECLARATION DE CONFORMITE**

Le Magic Leap 1 a été testé et reconnu conforme aux limites fixées pour un dispositif numérique de classe B au titre de la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites visent à procurer une protection raisonnable contre les interférences dans un local d'habitation. Ce matériel produit, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences qui perturbent les communications par radio. Toutefois, l'absence d'interférences de la part d'une installation en particulier n'est pas garantie. Si ce matériel provoque effectivement des interférences qui perturbent la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en l'éteignant, puis en le rallumant, l'utilisateur est invité à tenter de corriger ces interférences par l'une des mesures suivantes:

- réorienter ou déplacer l'antenne de réception ;
- augmenter la distance entre le matériel et le récepteur ;
- brancher le matériel à une prise qui se trouve sur un circuit différent de celui du récepteur ;
- demander l'aide du revendeur ou d'un technicien qualifié en matière de radio ou de télévision.

**Avertissement FCC :** une modification qui n'aura pas été expressément approuvée par la partie responsable de la conformité sera susceptible d'annuler le droit d'utilisation de ce matériel par l'utilisateur.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

#### **INDUSTRIE CANADA : DECLARATION DE CONFORMITE**

Cet appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme CAN ICES-3(B)/NMB-3.

La bande 5150 – 5250 MHz est réservée uniquement pour une utilisation en intérieur afin de réduire les risques de brouillage

préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.

### **UNION EUROPEENNE : DECLARATION D'IMMUNITE**

En cas de décharge électrostatique (DES) ou de perturbation due à un champ électrique ou magnétique, l'utilisateur est susceptible de subir une interruption momentanée du fonctionnement. Dans le cas peu probable où une DES ou une perturbation due à un champ électrique ou magnétique entraînerait une interruption prolongée du fonctionnement, il pourra être nécessaire de réinitialiser le système.

### **UNION EUROPEENNE : DECLARATION DE CONFORMITE**

Par les présentes, Magic Leap déclare que ce produit est conforme à la directive 2014/53/UE. La version intégrale de notre déclaration de conformité peut être consultée sur [www.magicleap.com/legal](http://www.magicleap.com/legal).

### **JAPON : DECLARATION DE CONFORMITE**

L'appareil est conforme à la Japan Radio Law (loi japonaise sur les radios) et à la Japan Telecommunication Business Law (loi japonaise sur les télécommunications).

Utilisation en intérieur uniquement, à l'exception de la connexion aux stations de base ou aux stations de relais mobiles terrestres pour un système de communication de données haute puissance à bande de 5,2 GHz.

**Informations réglementaires HUB**  
**FEDERAL COMMUNICATION COMMISSION :**  
**DECLARATION DE CONFORMITE**

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

**INDUSTRIE CANADA : DECLARATION DE CONFORMITE**

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme CAN ICES-3(B)/NMB-3.

**CONFORMITE CEC RELATIVE A L'EFFICACITE DES**  
**APPAREILS DOMESTIQUES**

Cet appareil est conforme aux normes d'efficacité énergétique de la California Energy Commission (CEC) applicables aux systèmes de chargement des batteries telles que définies par le California Code of Regulations, titre 20, sections 1601 à 1608.

**Magic Leap, Inc.,**  
7500 West Sunrise Blvd., Plantation, Florida 33322, Etats-Unis





## Sicherheitshinweise



Bitte lesen Sie vor der Benutzung des Magic Leap 1 unsere Kurzanleitung unter [www.magicleap.com/quickstart](http://www.magicleap.com/quickstart) und unsere Sicherheitshinweise unter [www.magicleap.com/safety](http://www.magicleap.com/safety) durch. Wenn Sie dies nicht tun und die Anweisungen in den vorliegenden Sicherheitshinweisen nicht befolgen, kann dies zu ernsthaften Verletzungen, Sachschäden und einer Beschädigung des Magic Leap 1 führen.

Die vorliegenden Sicherheitshinweise zum Magic Leap 1 (unsere „**Sicherheitshinweise**“) sollen für Sie das Risiko von Personenschäden, Unwohlsein, Schmerzen, gesundheitlichen Problemen und Sachschäden bei der Benutzung Ihrer Lightwear, Ihres Lightpack, Ihres Controllers, Ihres Lightpack-Ladegeräts, Ihres Controller-Ladegeräts und anderer Magic Leap-Zubehörteile, die von Magic Leap oder autorisierten Fachhändlern verkauft werden (zusammen als das „**Magic Leap 1**“ oder das „**Gerät**“ bezeichnet), verringern. Bitte sorgen Sie dafür, dass alle Nutzer des Magic Leap 1 die vorliegenden Sicherheitshinweise sorgfältig durchlesen und verstehen, bevor sie das Gerät benutzen.

Eine vollständige Produktbeschreibung, Vereinbarungen mit Nutzern, Richtlinien und unsere Rückgabe- und Gewährleistungsgrundsätze finden Sie unter [www.magicleap.com](http://www.magicleap.com). Informationen darüber, was Sie

tun müssen, um das Magic Leap 1 zu benutzen, finden Sie in unserer Kurzanleitung unter [www.magicleap.com/quickstart](http://www.magicleap.com/quickstart).



Lightwear



Lightpack



Standard-Einsatz



Controller



Handgelenkschleife



45W  
Ladegeräte



Schultergurt



USB-Kabel



Netzkabel



Reinigungstuch



Nasenpolster



Stirnpolster



Hub

**HINWEIS**

## Änderungen

Magic Leap kann die vorliegenden Sicherheitshinweise von Zeit zu Zeit verändern, um sicherzustellen, dass diese stets richtig und vollständig sind. Wenn wir neue Sicherheitshinweise herausgeben, werfen Sie bitte Ihr altes Exemplar weg und benutzen nur noch die neuen Sicherheitshinweise. Wir möchten Sie ermuntern, sich von Zeit zu Zeit unter [www.magicleap.com/safety](http://www.magicleap.com/safety) unsere Sicherheitshinweise anzusehen, um sicherzustellen, dass Sie die neueste Version lesen.

 **WARNHINWEIS**

## Was Sie tun sollten, bevor Sie Ihr Gerät benutzen

**Anweisungen.** Bevor Sie das Magic Leap 1 benutzen, sollten Sie alle mit dem Gerät ausgelieferten oder auf diesem zu findenden Anweisungen zur Einrichtung und Bedienung durchlesen und befolgen. Bevor Sie das Magic Leap 1 zum ersten Mal benutzen, sollten Sie beispielsweise die Größenanpassung und die visuelle Kalibrierung durchführen, die Sie im Menü unter „Einstellungen > Gerät > Kalibrierung“ finden. Dort können Sie auf „Größenanpassung durchführen“ und „Visuelle Kalibrierung durchführen“ klicken.

**Passform.** Bevor Sie Ihre Lightwear benutzen, stellen Sie bitte sicher, dass sie gerade ausgerichtet ist und bequem auf Ihrem Kopf sitzt,

sodass es einen Abstand zwischen Ihren Ohren und der Lightwear gibt und Sie am Kopf keine Schmerzen und keinen Druck spüren. Weitere Hinweise finden Sie unter „Größenanpassung“ (im Menü „Einstellungen“ auf dem Gerät). Bitte stellen Sie auch sicher, dass Sie klar durch die Lightwear sehen können und das Nasenpolster bequem auf Ihrem Nasenrücken sitzt. Wenn das Nasenpolster Ihre Lightwear nicht soweit anhebt, dass Sie klar durch die Lightwear sehen können, sollten Sie das Nasenpolster durch ein Nasenpolster in einer anderen Größe ersetzen und die Größenanpassung erneut durchführen. Falls die visuelle Kalibrierung misslingt, müssen Sie eventuell das größere Stirnpolster verwenden. Mittels der Größenanpassung können Sie die richtige Größe für Ihr Nasen- und Stirnpolster finden. Auf unserer Customer Care-Seite [care.magicleap.com](https://care.magicleap.com) finden Sie Hinweise, wie Sie Ihr Magic Leap 1 richtig anpassen können.

**Visuelle Kalibrierung.** Bitte achten Sie darauf, Ihre Lightwear solange anzupassen, bis Sie das ganze Display sehen und die visuelle Kalibrierung erfolgreich durchführen können und sich bei der Benutzung des Geräts wohl fühlen. Wenn die visuelle Kalibrierung nicht klappt, passen Sie Ihr Gerät mit Hilfe der Größenanpassung an oder lesen Sie weiter unten den Abschnitt „Warnhinweis: Nicht erfolgreiche Kalibrierung“ durch. Für ein optimales Erlebnis empfehlen wir die Benutzung des Magic Leap 1 durch Personen mit

einem Pupillenabstand (IPD) von 54 bis 76 Millimetern. Wenn Ihr Pupillenabstand kleiner oder größer ist, besteht eventuell eine größere Wahrscheinlichkeit, dass Sie Augenschmerzen oder Unwohlsein empfinden und das Display für Sie möglicherweise nicht vollständig sichtbar sein wird. Weitere Informationen finden Sie weiter unten im Abschnitt „Kleine oder große Gerät-Größe“. Display für dich möglicherweise nicht vollständig sichtbar sein wird. Weitere Informationen findest du weiter unten im Abschnitt „Kleine oder große Device-Größe“.

**Lautstärke.** Wenn Sie das Magic Leap 1 zum ersten Mal benutzen, stellen Sie zunächst eine niedrige Lautstärke ein und erhöhen diese dann solange, bis Sie den Ton klar und in einer für Sie angenehmen Weise hören können. Seien Sie vorsichtig, um zu vermeiden, dass Sie die Lautstärke zu hoch einstellen.

### **WARNHINWEIS Visuelle Kalibrierung nicht erfolgreich**

Die Wahrscheinlichkeit, dass es bei Ihnen zu visuellem Stress kommt, ist größer, wenn Sie die visuelle Kalibrierung nicht erfolgreich durchführen. Das Magic Leap 1 nutzt Eye-Tracking, um Inhalte in einer für Ihre Augen angenehmen Weise wiederzugeben. Nach Durchführung der visuellen Kalibrierung teilt Ihnen Ihr Gerät mit, ob Sie diese erfolgreich durchgeführt haben.

**HINWEIS****Kleine oder große Gerät-Größe**

Wenn Ihr Pupillenabstand weniger als 65 Millimeter beträgt, empfehlen wir, dass Sie nicht die große Gerät-Größe benutzen, da diese nicht für Pupillenabstände von weniger als 65 Millimetern bestimmt ist und eine unsachgemäße Größenanpassung zu visuellem Stress führen kann. Wenn Ihr Pupillenabstand dagegen 65 Millimeter oder mehr beträgt, empfehlen wir, dass Sie nicht die kleine Gerät-Größe benutzen.

**WARNHINWEIS****Gründe, vor der Verwendung einen Arzt zu konsultieren**

Konsultieren Sie vor der Benutzung des Magic Leap 1 einen Arzt, wenn Sie Beschwerden haben, die Ihr Sehvermögen (z. B. gestörtes räumliches Sehvermögen) oder Ihre Bewegungsfähigkeit beeinträchtigen, wenn Sie schwanger oder älter sind, Herzbeschwerden oder eine schwerwiegende Erkrankung oder Anfälle haben oder unter Migräne leiden.

**WARNHINWEIS****Verwendungszweck**

**Bedienung des Geräts.** Der Verwendungszweck des Magic Leap 1 besteht darin, ein sicheres Spatial Computing-Erlebnis zu vermitteln. Für dieses Erlebnis brauchen Sie ein ungestörtes Gleichgewichtsgefühl und uneingeschränkte Bewegungsfähigkeit. Benutzen Sie Ihr Magic Leap 1 nicht, wenn Sie müde oder krank sind, Krankheitssymptome bemerken, unter seelischem oder physischem Stress oder unter dem Einfluss von

Alkohol oder Drogen stehen. Wenn Sie Ihr Magic Leap 1 in einem solchen Zustand benutzen, besteht eine größere Wahrscheinlichkeit, dass es zu Verletzungen oder Sachschäden kommt. Benutzen Sie Ihr Magic Leap 1 nicht beim Autofahren oder Radfahren oder während Sie Maschinen oder andere Fahrzeuge bedienen.

**Umgebung.** Benutzen Sie das Magic Leap 1 nur in einer angenehmen und sicheren Umgebung. **Magic Leap 1 ist ausschließlich für den Innengebrauch bestimmt.** Benutzen



Sie das Magic Leap 1 nicht in der Nähe von Wasser oder anderen Flüssigkeiten, um die Brandgefahr oder die Gefahr von Stromschlägen zu verringern.



Das Magic Leap 1 sollte nur bei einer Raumtemperatur zwischen 10 °C und 25 °C benutzt werden.

**Hindernisse.** Das Magic Leap 1 erzeugt ein Spatial Computing-Erlebnis, das Sie von Ihrer tatsächlichen Umgebung ablenken und Ihnen teilweise die Sicht versperren kann. Achten Sie stets auf Ihre Umgebung, wenn Sie das Gerät benutzen, und stellen Sie sicher, dass Sie genügend Platz haben. Um die Gefahr von Verletzungen, Sachschäden oder einer Beschädigung des Geräts zu verringern,



sollten Sie das Magic Leap 1 ausschließlich in Innenbereichen benutzen, in denen es keine Hindernisse gibt.

**Virtuelle Objekte.** Denken Sie daran, dass bestimmte Gegenstände, die Sie in Ihrer Spatial Computing-Umgebung sehen, in der realen Welt nicht vorhanden sind. Versuchen Sie nicht, sich auf diese Gegenstände zu setzen, zu stellen oder sich darauf zu stützen.

**Fehlfunktion.** Wenn Sie das Magic Leap 1 nicht seinem Verwendungszweck entsprechend benutzen, kann dies zu Fehlfunktionen des Geräts und eventuell zu Verletzungen oder Sachschäden führen.

**HINWEIS**

**Pflegehinweise**

**Reinigung.** Benutzen Sie ausschließlich das trockene Reinigungstuch, das sich in der Magic Leap 1-Box befindet, um die Linsen und Sensoren zu reinigen. Verwenden Sie milde Seife und Wasser, um die Hinterkopf- und Stirnpolster zu reinigen, und ein mit 60- bis 70-prozentigem Isopropylalkohol getränktes Tuch, um das Nasenpolster zu reinigen. Lassen Sie Polster, die Sie gereinigt haben, erst trocknen, bevor Sie sie wieder in die Lightwear einsetzen, und tauchen Sie keine Teile in eine Flüssigkeit ein, wenn Sie sie reinigen. Reinigen Sie das Magic Leap 1, bevor Sie es an einen anderen Nutzer weitergeben.

**Aufbewahrung.** Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, bewahren Sie es bitte in einem Aufbewahrungs- oder Transportbehälter auf, um eine versehentliche Beschädigung oder Exposition zu minimieren, und bewahren Sie es in einem Raum mit einer Raumtemperatur von -25 °C bis 45 °C auf. Setzen Sie das Magic Leap 1 nicht direktem Sonnenlicht aus. Dies kann zu Überhitzung und damit zu Sachschäden am Gerät oder an sonstigen Gegenständen führen. Um die Verletzungsgefahr zu verringern, halten Sie die Lüfterports und alle anderen Lüftungsschlitze auf Ihrem Lightpack frei von Staub und anderen Fremdkörpern. Das Abdecken des Geräts mit Materialien, die den Luftstrom beeinträchtigen, kann seine Leistung beeinträchtigen und die Wahrscheinlichkeit eines Brandes oder einer Beschädigung erhöhen.

**Reparatur.** Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu öffnen oder zu reparieren. Reparaturen sollten ausschließlich von autorisierten Fachkräften durchgeführt werden.



**WARNHINWEIS**

## Kabel und Leitungen



Von den Kabeln, die die Lightwear mit dem Lightpack verbinden, kann eine Erstickungs- oder Stolpergefahr ausgehen. Um die Verletzungsgefahr zu verringern, sollten Sie Kabel oder Leitungen

nicht um den Hals wickeln, sich nicht in ihnen verheddern, nicht

darauf herumkauen, nicht ihre Isolierung beschädigen, sie nicht durchschneiden und sie von Kindern fernhalten.



#### **WARNHINWEIS**

### **Nicht zulässige Geräte**

Magic Leap empfiehlt, ausschließlich das Lightpack-Ladegerät und das Controller-Ladegerät zu verwenden, das von Magic Leap verkauft oder zusammen mit dem Gerät ausgeliefert wird. Das Magic Leap 1 ist nicht für den Gebrauch mit nicht zulässigen Ladegeräten, Zubehörteilen, Software oder Geräten bestimmt. Die Verwendung von nicht zulässigen Ladegeräten, Zubehörteilen, Software oder sonstigen Geräten kann bei Ihnen oder bei anderen zu Verletzungen führen, die Leistung des Geräts beeinträchtigen oder zu Sachschäden am Gerät oder an sonstigen Gegenständen führen.



#### **WARNHINWEIS**

### **Übermäßige Hitze**



Das Magic Leap 1 kann bei normalem Gebrauch warm werden. Achten Sie auf Hinweise auf eine Überhitzung und auf sonstige Warnhinweise, die möglicherweise auf dem Magic Leap 1 angezeigt werden.

Um die Verletzungsgefahr zu verringern, sollten Sie im Falle einer Überhitzung des Magic Leap 1 Ihre Lightwear sofort abnehmen, aufhören, sie zu benutzen und vor einer weiteren Benutzung warten, bis sie sich abgekühlt hat. Auf unserer Customer Care-Seite care.

magicleap.com finden Sie Hinweise, was Sie tun können, wenn Ihr Magic Leap 1 überhitzt. Um die Gefahr von Unwohlsein und Verletzungen (einschließlich leichter Verbrennungen) zu verringern, achten Sie bitte darauf, dass die inneren Ecken der Lightwear (wie oben in diesem Abschnitt abgebildet) während der Nutzung nicht Ihre Haut berühren, und bringen Sie alle Polster (Stirn- und Hinterkopfpolster) auf Ihrer Lightwear an, bevor Sie sie verwenden.



### Nicht für Kinder geeignet



**Das Magic Leap 1 ist kein Spielzeug und sollte NICHT von Kindern unter 14 Jahren benutzt werden.** Das Gerät hat nicht die richtige Größe für Kinder, und eine unsachgemäße

Größenanpassung kann zu Schmerzen, Unwohlsein oder gesundheitlicher Beeinträchtigung führen. Erwachsene müssen sicherstellen, dass das Gerät nicht in Reichweite von Kindern unter 14 Jahren aufbewahrt wird.

Das Magic Leap 1 ist nicht an Jugendlichen unter 18 Jahren getestet worden. Deshalb besteht möglicherweise ein größeres Risiko, dass das Gerät Jugendlichen im Alter von 14 bis 17 nicht richtig passt. Erwachsene sollten Jugendliche ab 14 Jahren während und nach der Benutzung des Magic Leap 1 beaufsichtigen um sicherzustellen, dass die Jugendlichen keine Schmerzen oder

Unwohlsein empfinden, das Gerät nur für begrenzte Zeit nutzen und während der Benutzung Pausen einlegen, um das Risiko von Unwohlsein oder Schmerzen (einschließlich der im folgenden Abschnitt „WARNHINWEIS: Unwohlsein“ beschriebenen Formen von Unwohlsein) oder von anderen unangenehmen Symptomen zu verringern. Eine Benutzung über längere Zeit sollte vermieden werden.

Erwachsene sollten sicherstellen, dass Jugendliche ab 14 Jahren das Magic Leap 1 nur entsprechend den Empfehlungen in den vorliegenden Sicherheitshinweisen und in allen anderen, online und zusammen mit dem Magic Leap 1 zur Verfügung gestellten Unterlagen benutzen. Um das Risiko von Unwohlsein, Schmerzen oder Verletzungen zu verringern, sollten Jugendliche, die älter als 14 Jahre sind, die vorliegenden Sicherheitshinweise lesen und:

- vor der Benutzung des Geräts die visuelle Kalibrierung und die Größenanpassung (im Menü „Einstellungen“) durchführen;
- sofort aufhören, das Gerät zu benutzen, wenn sie die visuelle Kalibrierung und die Größenanpassung nicht erfolgreich abgeschlossen haben oder bei der Durchführung der visuellen Kalibrierung und der Größenanpassung Schmerzen oder Unwohlsein empfinden, und sofort aufhören, das Gerät zu benutzen, wenn es während seiner Benutzung zu Unwohlsein (wie z. B. zu schmerzenden Augen) kommt.



**WARNHINWEIS**

## Unwohlsein



Sie werden bei der Benutzung des Magic Leap 1 möglicherweise ein gewisses Unwohlsein empfinden, wie z. B. visuellen Stress, Ermüdung der Augen, Schwindel, Übelkeit, Beeinträchtigung

der Koordination zwischen Augen und Händen, Benommenheit, Gleichgewichtsstörungen, übermäßiges Schwitzen, Kopfschmerzen, Erschöpfung, Kribbeln, Brennen, Steifheit oder Taubheitsgefühl.

- Wenn Sie Unwohlsein empfinden, hören Sie sofort auf, das Magic Leap 1 zu benutzen. Wenn Sie beschließen, Ihr Gerät wieder zu benutzen, sollten Sie zuvor eine Pause machen und sicherstellen, dass Sie es richtig eingerichtet haben, um die Gefahr von Unwohlsein zu verringern.
- Sie haben ein erhöhtes Risiko, Unwohlsein zu empfinden, wenn: Sie das Magic Leap 1 vorher nie benutzt haben, das Gerät vor der Benutzung nicht richtig eingerichtet wurde, wenn Sie das Magic Leap 1 über längere Zeit ohne Pausen oder dazu benutzen, Inhalte anzusehen, die mit großer Wahrscheinlichkeit Reisekrankheit oder Übelkeit auslösen (z. B. Spiele oder Filme, bei denen Sie sich durch offene Bereiche bewegen oder Höhen sehen), wenn Sie in der Vergangenheit unter Reisekrankheit, Übelkeit, Schwindel, Ermüdung der Augen oder Kopfschmerzen gelitten haben oder wenn Sie das Magic Leap 1 bei ungünstigen Lichtverhältnissen benutzen.

- Um ein eventuelles Unwohlsein auf ein Minimum zu begrenzen, sollten Sie in Betracht ziehen, sich langsam an eine Spatial Computing-Umgebung zu gewöhnen, indem Sie das Magic Leap 1 zunächst nur für kürzere Zeit benutzen und während der Benutzung des Geräts Pausen machen. Achten Sie darauf, welche Inhalte Sie sich vor dem Auftreten von Unwohlsein angesehen haben. Es kann zu erneutem Unwohlsein kommen, wenn Sie sich diese Inhalte wieder ansehen oder wenn Sie sich ähnliche Inhalte ansehen, und ein andauerndes Unwohlsein kann die Verletzungswahrscheinlichkeit erhöhen.
- Wenn Sie ernsthaftes oder andauerndes Unwohlsein empfinden, suchen Sie bitte einen Arzt auf. Solange Sie sich nicht vollständig erholt haben, sollten Sie nicht Auto fahren, keine Maschine bedienen, sich nicht an Aktivitäten beteiligen, die körperlich oder für die Augen anstrengend sind oder einen ungestörten Gleichgewichtssinn oder ungestörte Koordination erfordern.

**WARNHINWEIS****Sicherheit von Ladegerät und Akku**

Das Lightpack und der Controller enthalten jeweils einen Lithium-Ionen-Akku und werden mit Ladegeräten geliefert, die zum Aufladen dieser Akkus vorgesehen sind. Befolgen Sie die Anweisungen in diesem Abschnitt sorgfältig, um das Verletzungsrisiko für Sie oder andere Personen zu verringern und Schäden am Gerät und an sonstigen Gegenständen zu vermeiden. Die Nichtbeachtung

dieser Anweisungen kann zu Gefahren führen (z. B. durch Brand, Explosion, Auslaufen des Akkus oder Stromschlag) und Schäden am Gerät oder an sonstigen Gegenständen verursachen:

- Versuchen Sie nicht, den Akku im Inneren des Geräts zu wechseln oder das Gerät zu öffnen, um Zugang zum Akku zu erhalten. Der Akku kann nicht vom Benutzer ausgetauscht oder gewartet werden. Es besteht Explosionsgefahr, wenn der Akku durch einen falschen Akkutyp ersetzt wird.
- Verwenden Sie nur die Akkus, Ladegeräte und Ladekabel, die wir Ihnen zur Verfügung stellen, um das Magic Leap 1 zu betreiben. Ersetzen Sie diese nicht durch andere Stromquellen (wie Netzadapter oder externe Akkupacks), da diese möglicherweise nicht mit dem Magic Leap 1 kompatibel sind.
- Verwenden Sie die Akkus und Ladegeräte, die wir Ihnen für den Betrieb des Magic Leap 1 zur Verfügung stellen, nicht mit anderen Produkten.
- Überprüfen Sie Ihre Anschlusskabel und Ladegeräte regelmäßig auf Beschädigungen oder Anzeichen von Verschleiß. Verwenden Sie die Ladegeräte nicht, wenn die Stifte, das Gehäuse, der Anschluss oder das Anschlusskabel beschädigt, rissig oder freigelegt sind.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät aufzuladen oder zu verwenden, wenn es sich nach dem Ladevorgang nicht einschaltet, bei Verwendung oder Aufladung ungewöhnlich heiß wird oder wenn das Akkufach gewölbt ist oder Flüssigkeit oder Rauch daraus austritt.



- Halten Sie die Ladegeräte trocken und vermeiden Sie das Eindringen von Wasser oder anderen Flüssigkeiten. Auch wenn das Gerät nach dem Kontakt mit Wasser trocknet, kann der Akku korrodieren und die oben in diesem Abschnitt genannten Risiken erhöhen. Berühren Sie den Akku, die Ladegeräte und die Kabel nicht mit nassen Händen.
- Zerlegen, durchstechen, quetschen, verformen oder üben Sie keinen hohen Druck auf Ihre Magic Leap 1 aus und lassen Sie das Gerät nicht fallen, um das Risiko von Undichtigkeiten oder internen Kurzschlüssen im Akku zu verringern.

Wenn der Akku oder die Ladegeräte undicht sind, achten Sie darauf, dass die Flüssigkeit nicht mit Ihrer Haut oder Ihren Augen in Kontakt kommt, um das Verletzungsrisiko für Sie oder andere Personen zu verringern. Spülen Sie bei Kontakt den betreffenden Bereich gründlich mit Wasser und suchen Sie sofort einen Arzt auf.



## Hinweise zur Entsorgung



Für Einwohner der Europäischen Union: Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass Ihr Gerät (und die darin enthaltenen Batterien), nachdem es das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, getrennt

vom Hausmüll entsorgt werden muss. Entsorgen Sie das Gerät stattdessen unter Einhaltung der lokalen Vorschriften und Gesetze, z. B. indem Sie es zu einer von den örtlichen Behörden

bezeichneten Sammelstelle bringen. Diese getrennte Entsorgung trägt dazu bei, schädliche Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und unsere Umwelt zu vermeiden, die durch die Entsorgung Ihres Geräts im Hausmüll verursacht werden könnte. Weitere Informationen zur Entsorgung und zum Recycling dieses Produkts finden Sie unter [www.magicleap.com/recycle](http://www.magicleap.com/recycle).



**WARNHINWEIS**

## **Anfälle**

Lichtblitze oder Muster auf dem Magic Leap 1 können Anfälle, Bewusstseinsstörungen, ungewollte Bewegungen, Desorientiertheit, Sehstörungen, Augen- oder Muskelzuckungen oder sonstige muskuläre oder Sehstörungen, starkes Schwindelgefühl oder andere Beschwerden auslösen, die zu Ohnmacht oder Bewusstlosigkeit führen können – selbst dann, wenn der Nutzer nie zuvor einen Anfall hatte und keine Vorgeschichte von Anfällen oder Epilepsie hat.

**Hören Sie sofort auf, das Magic Leap 1 zu benutzen, wenn Sie irgendeines dieser Symptome bemerken, und suchen Sie einen Arzt auf, bevor Sie das Gerät weiterbenutzen.**

Wenn Sie in der Vergangenheit eine epileptische Erkrankung hatten oder wenn bei Ihnen Symptome diagnostiziert wurden, die mit einer epileptischen Erkrankung verbunden sind, sollten Sie einen Arzt aufsuchen, bevor Sie das Magic Leap 1 benutzen.

**WARNHINWEIS**

## **Repetitive Bewegungen**

- Die Verwendung der Steuerung kann dazu führen, dass Ihre Muskeln oder Gelenke schmerzen. Sollten Teile Ihres Körpers während der Benutzung des Magic Leap 1 müde oder überlastet werden, oder verspüren Sie Symptome wie Kribbeln, Taubheitsgefühl, Brennen oder Steifheit, hören Sie auf und ruhen sich mehrere Stunden lang aus, bevor Sie das Gerät erneut verwenden.
- Wenn Sie während oder nach der Anwendung eines der oben genannten Symptome oder andere Beschwerden haben, hören Sie auf, das Gerät zu benutzen, und gehen Sie zum Arzt.

**WARNHINWEIS**

## **Kein Augenschutz**

Das Magic Leap 1 dient nicht dem Zweck, einen Augenschutz gegen Stöße, Schmutz, Chemikalien, UV-Licht oder sonstiges schädliches Licht, schädliche Partikel, Projektile oder sonstige physikalische Gefahren zu bieten.

**WARNHINWEIS**

## **California Proposition 65 (Gesetz des Bundesstaates Kalifornien über Chemikalien/Gefahrstoffe)**

Einwohner Kaliforniens und der USA: Das Magic Leap 1 enthält Chemikalien, die nach Kenntnis des Bundesstaates Kalifornien Krebs und reproduktive Schäden verursachen können. Weitere Informationen finden Sie unter [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

## **WARNHINWEIS** **Funkstörungen von Medizinprodukten**

Das Magic Leap 1 enthält Magnete oder elektrische Bauteile, die Radiowellen aussenden, die den Betrieb von nahegelegenen Elektronikgeräten beeinträchtigen könnten, einschließlich Herzschrittmachern, Hörgeräten, Defibrillatoren und sonstigen anderen Medizinprodukten. Falls Sie einen Herzschrittmacher oder ein sonstiges implantiertes Medizinprodukt haben, verwenden Sie das Magic Leap 1 nicht, ohne zuvor Ihren Arzt oder den Hersteller Ihres Medizinproduktes konsultiert zu haben.

## **WARNHINWEIS** **Hochfrequenzenergie (HF)**

Das Magic Leap 1 enthält Funksender und wurde so entwickelt, hergestellt und getestet, dass das Gerät den Richtlinien der Federal Communications Commission (FCC) und der Innovation, Science and Economic Development (ISED) Canada sowie den Richtlinien der Europäischen Union bezüglich der HF-Exposition und der Spezifischen Absorptionsrate entspricht.

Um zu gewährleisten, dass die von WLAN- und Bluetooth-Funkgeräten erzeugte HF-Energie, der Sie ausgesetzt sind, die in diesen Richtlinien festgelegten Grenzwerte nicht überschreitet, richten Sie das Gerät entsprechend unserer unter [www.magicleap.com/quickstart](http://www.magicleap.com/quickstart) verfügbaren Kurzanleitung und sonstigen Ihnen zur Verfügung gestellten Anweisungen aus.



**WARNHINWEIS**

## **Laser – Verwendung des Controllers**

Die Verwendung von Controllern oder die Anpassung oder Benutzung anderer als der hierin beschriebenen Verfahren kann zu einer gefährlichen Strahlenexposition führen.



**WARNHINWEIS**

## **Enthält einen Laser**

**CLASS 1 LASER PRODUCT  
CLASSIFIED  
EN/IEC 60825-1:2014**

### **Herstellerinformationen**

Magic Leap

7500 W. Sunrise Blvd.

Plantation, FL 33322 USA

Tel.: +1 954-889-7010

### **Anwendbare Normen und Verfahren**

EN/IEC 60825-1:2014 Safety of Laser Products

**CLASS 1 LASER PRODUCT**

### **Laserspezifikationen:**

Dieses Laserprodukt wird in allen Betriebsverfahren als Klasse 1 gekennzeichnet.

### **Laserparameter:**

Wellenlänge: 850 nm

Laserleistung für die Klassifizierung: <2,45 mW

Funktionsweise: Gepulst

Impulsbreite: 3,49 und 4,98 nSec

Pulsfrequenz: 80,32 und 60,24 Mhz

Spitzenleistung: 600 mW

Beleuchtungskegel: 59 H x 45 V

### **Etiketten und Platzierung:**

Das Zertifizierungsetikett befindet sich auf dem linken Innenbügel des Geräts, zwischen der Bildkamera und dem hinteren Polster.

Es lautet wie folgt:

*Class 1 Laser Product*

*EN/IEC 60825-1:2014*

*Dieses Produkt entspricht den Leistungsstandards für  
Laserprodukte gemäß 21 CFR 1040, mit Ausnahme derjenigen  
Merkmale, die durch die Varianzzahl FDA-2017-V-6521 vom 27.  
Dezember 2017 genehmigt wurden.*

Hinweis: Das erläuternde Kennzeichen ist auf dem Gerät nicht wiedergegeben. Das vollständige Etikett wird in den vorliegenden Sicherheitshinweisen wiedergegeben.



Das Etikett zur Herstelleridentifikation befindet sich auf der Rückseite des Lightpack-Clips. Drehen Sie Ihr Lightpack um, um es zu sehen. Es lautet wie folgt:

*7500 W. Sunrise Blvd., Plantation, FL 33322, USA  
Assembled in Mexico*

Hinweis: Das Herstellungsdatum kann anhand einer einmaligen Seriennummer zurückverfolgt werden. Die Serien- und Modellnummern befinden sich unter dem hinteren Fit Pad auf der Innenseite des Lightwear-Einstellbandes.

## **Magic Leap 1 – Regulatorische Informationen**

### **PRÜFSIEGEL**

Kontrollinformationen, Zertifizierungen und Compliance-Siegel für Ihr Magic Leap Gerät befinden sich auf dem Gerät selbst und auf der Verpackung. Eine vollständige Liste finden Sie unter Einstellungen > Gerät > Info > Kontrollinformationen auf dem Gerät oder unter [www.magicleap.com/legal](http://www.magicleap.com/legal).

## **FEDERAL COMMUNICATION COMMISSION – KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Magic Leap 1 wurde getestet und entspricht danach den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B gemäß Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte sollen einen zuverlässigen Schutz vor schädlichen Funkstörungen bei Installationen im häuslichen Bereich bieten. Das Gerät erzeugt, nutzt und strahlt möglicherweise Hochfrequenzenergie ab, und kann, wenn es nicht entsprechend den Instruktionen installiert und verwendet wird, schädliche Störungen der Funkkommunikation verursachen. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass im Falle einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Sofern das Gerät schädliche Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursacht, was durch An- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird dem Nutzer empfohlen, zu versuchen, die Störung durch eine der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder verlegen sie an einen anderen Ort.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und Empfänger.
- Verbinden Sie das Gerät mit einer Steckdose eines Stromkreises, an den der Empfänger nicht angeschlossen ist.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio- und Fernsehtechniker zwecks Hilfestellung.



**FCC-Warnhinweis:** Jegliche nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Partei genehmigten Änderungen oder Modifikationen können das Erlöschen der Betriebserlaubnis des Nutzers für das Gerät zur Folge haben.

Dieses Gerät entspricht Absatz 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Funkstörungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss sämtliche empfangenen Funkstörungen zulassen, einschließlich Funkstörungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

### **INDUSTRY CANADA – KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Dieses Gerät entspricht dem/den lizenzfreien RSS-Standard(s) von Industry Canada. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Funkstörungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss sämtliche Funkstörungen zulassen, einschließlich Funkstörungen, die einen unerwünschten Betrieb des Geräts verursachen können.

Dieses digitale Gerät der Klasse B entspricht der CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).

Der Betrieb im Frequenzband 5150 bis 5250 MHz ist ausschließlich für den Innenbereich vorgesehen, um das Potential für schädliche Störungen bei mobilen Gleichkanal-Satellitensystemen zu reduzieren.

### **EU-IMMUNITÄTSERKLÄRUNG**

Im Falle einer elektrostatischen Entladung (ESD) von Störungen magnetischer und elektrischer Felder kann es zu einem kurzzeitigen Betriebsausfall des Geräts kommen. Für den unwahrscheinlichen Fall, dass ein ESD, eine Störung magnetischer und elektrischer Felder zu einem längeren Betriebsausfall führt, kann ein System-Reset erforderlich sein.

### **EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Magic Leap erklärt hiermit, dass dieses Produkt der Richtlinie 2014/53/EU der Europäischen Union entspricht. Unsere vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter [www.magicleap.com/legal](http://www.magicleap.com/legal).

### **JAPAN – KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Das Gerät erfüllt die Anforderungen des Japan Radio Law (JRL) und des Japan Telecommunication Business Law (JTBL).  
Nur für den Einsatz in Innenräumen, außer für den Anschluss an Basisstationen oder mobile Landrelaisstationen für ein hochleistungsfähiges 5,2-GHz-Band-Datenkommunikationssystem.

## **HUB – Regulatorische Informationen FEDERAL COMMUNICATION COMMISSION – KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Dieses Gerät entspricht Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Funkstörungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss sämtliche empfangenen Funkstörungen zulassen, einschließlich Funkstörungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

## **INDUSTRY CANADA – KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Dieses digitale Gerät der Klasse B entspricht der CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).

## **CEC – KONFORMITÄTSERKLÄRUNG ENERGIEEFFIZIENZ**

Dieses Produkt entspricht den Energieeffizienz-Standards der California Energy Commission (CEC) für Batterieladesysteme, die im California Code of Regulations Title 20, Sections 1601 bis 1608 festgelegt sind.

**Magic Leap, Inc.,**

7500 West Sunrise Blvd., Plantation, Florida 33322, USA

## Guía de seguridad



Lee cuidadosamente nuestra Guía de inicio rápido disponible en [www.magicleap.com/quickstart](http://www.magicleap.com/quickstart) y esta Guía de seguridad disponible en [www.magicleap.com/safety](http://www.magicleap.com/safety) antes de utilizar Magic Leap 1. Si no lo haces y no sigues las instrucciones de esta Guía de seguridad, se pueden producir lesiones graves, daños a la propiedad o daños al dispositivo Magic Leap 1.

Esta Guía de seguridad de Magic Leap 1 (nuestra “**Guía de seguridad**”) se proporciona para reducir el riesgo de lesiones personales, incomodidad física, dolor, problemas de salud y daños a la propiedad mientras utilizas el Lightwear, el Lightpack, el Control, el cargador del Lightpack, el cargador del Control y otros accesorios de la marca Magic Leap vendidos por Magic Leap o por nuestros distribuidores autorizados (de forma colectiva “**Magic Leap 1**” o “**dispositivo**”). Asegúrate de que todos los usuarios de Magic Leap 1 lean cuidadosamente y comprendan esta Guía de seguridad antes de utilizar el dispositivo.

Para obtener una descripción completa del dispositivo, los acuerdos de usuario, las políticas y nuestras políticas de garantía y devolución, visita [www.magicleap.com](http://www.magicleap.com). Para obtener información acerca de cómo empezar, lee nuestra Guía de inicio rápido en [www.magicleap.com/quickstart](http://www.magicleap.com/quickstart).



Lightwear



Lightpack



Lentes Estándar



Control



Cables USB



45W  
Cargadores



Correa para  
el hombro



Correa para la  
muñeca



Cables de  
alimentación



Paño de  
limpieza



Almohadillas para la nariz



Hub



Almohadillas para la frente

Magic Leap puede cambiar o modificar esta Guía de seguridad cada cierto tiempo para mantener su precisión y exactitud. Si publicamos una nueva Guía de seguridad, deshazte de la copia antigua y utiliza solo la nueva. Te animamos a revisar nuestra Guía de seguridad en [www.magicleap.com/safety](http://www.magicleap.com/safety) de vez en cuando para asegurarte de que estás consultando la versión más reciente.



### ADVERTENCIA

## Configuración del dispositivo antes de su uso

**Instrucciones.** Antes de utilizar Magic Leap 1, deberías leer y seguir todas las instrucciones de configuración y funcionamiento que se proporcionan con el dispositivo y en el mismo. Por ejemplo, antes de utilizar Magic Leap 1 por primera vez, asegúrate de revisar las secciones Guía de ajuste y Calibración visual, a las que puedes acceder en Configuración > Dispositivo > Calibración, donde puedes hacer clic en “Ejecutar guía de ajuste” y “Ejecutar calibración visual”.

**Ajuste.** Antes de utilizar el Lightwear, deberías asegurarte de que está nivelado, de que se ajusta cómodamente a la cabeza, de que hay un hueco entre las orejas y el Lightwear, y de que no te duele ni sientes presión en la cabeza. Para obtener más directrices, utiliza la Guía de ajuste (en el menú Configuración del dispositivo). Asegúrate también de que puedes ver con claridad a través del Lightwear y de que la almohadilla para la nariz se ajusta cómodamente al puente nasal. Si la

almohadilla para la nariz no eleva el Lightwear de manera que puedas ver con claridad a través de él, cambia la almohadilla para la nariz por una de otro tamaño y revisa de nuevo la Guía de ajuste. Si la Calibración visual falla, es posible que necesites utilizar una almohadilla para la frente más grande. Puedes utilizar la Guía de ajuste para encontrar los tamaños adecuados de las almohadillas para la nariz y para la frente. Visita nuestra página de servicio de atención al cliente en [care.magicleap.com](https://care.magicleap.com) y consulta los pasos para ajustar tu Magic Leap 1.

**Calibración visual.** Asegúrate de ajustar el Lightwear hasta que puedas ver la pantalla completa, puedas completar correctamente la Calibración visual y estés cómodo utilizando el dispositivo. Si no completas la Calibración visual correctamente, revisa el ajuste mediante la Guía de ajuste o lee la sección que aparece a continuación titulada “Advertencia: Calibración visual fallida”. Para disfrutar de una experiencia óptima, recomendamos que las personas que utilizan Magic Leap 1 tengan una distancia interpupilar (distancia entre las pupilas) (“DIP”) de entre 54 y 76 milímetros. Si tu DIP se encuentra fuera de este rango, la probabilidad de experimentar dolor o incomodidad visual puede ser mayor y es posible que no tengas una visión completa de la pantalla. Revisa la siguiente sección titulada “Dispositivo de tamaño pequeño frente al de tamaño grande” para obtener más información.

**Volumen.** La primera vez que utilices Magic Leap 1, comienza con un nivel de volumen bajo y, posteriormente, aumenta el volumen hasta que oigas el sonido con claridad y comodidad. Ten cuidado para evitar subir el volumen en exceso.

 **ADVERTENCIA** **Calibración visual fallida**

Existe una probabilidad mayor de experimentar incomodidad visual si no completas correctamente la Calibración visual. Magic Leap 1 se basa en el seguimiento ocular para representar el contenido de una forma diseñada para que resulte cómodo para los ojos. Después de completar el proceso de Calibración visual, el dispositivo te indica si lo has completado correctamente.

 **AVISO** **Dispositivo de tamaño pequeño frente al de tamaño grande**

Si tienes una DIP inferior a 65 milímetros, te recomendamos que no utilices un dispositivo de tamaño grande, ya que no es adecuado para DIP inferiores a 65 milímetros y puede causar incomodidad visual. Del mismo modo, si tienes una DIP de 65 milímetros o superior, te recomendamos que no utilices un dispositivo de tamaño pequeño.

 **ADVERTENCIA** **Motivos para consultar a un médico antes de utilizar el dispositivo**

Consulta a un médico antes de utilizar Magic Leap 1 si tienes cualquier afección relacionada con la visión (por ejemplo, trastorno de la visión binocular) o la



movilidad, estás embarazada, tienes una edad avanzada o padeces una afección cardíaca o una afección médica grave, ataques epilépticos o migrañas.



**ADVERTENCIA**

## Usos previstos

**Funcionamiento del dispositivo.** Magic Leap 1 tiene como finalidad ofrecer una experiencia de computación espacial segura. Esta experiencia prevista requiere que no sufras problemas con el sentido del equilibrio y del movimiento. No utilices Magic Leap 1 si estás fatigado, estás enfermo o padeces síntomas de enfermedad, sufres estrés físico o emocional, o estás bajo la influencia del alcohol o las drogas. Tales usos aumentan la probabilidad de lesiones y daños a la propiedad. Nunca utilices Magic Leap 1 mientras conduces, vas en bicicleta, operas maquinaria pesada o conduces cualquier otro vehículo en movimiento.



**Entorno.** Utiliza Magic Leap 1 únicamente en un entorno cómodo y seguro. **Magic Leap 1 está diseñado únicamente para su uso en espacios interiores.** Para reducir el riesgo de incendio o descargas, no utilices Magic Leap 1 cerca de líquidos o agua. Magic Leap 1 solo se debe utilizar en entornos donde la temperatura ambiente esté entre 10 °C y 25 °C.



**Obstáculos.** Magic Leap 1 produce una experiencia de computación espacial inmersiva que puede distraerte y bloquear de forma parcial la vista del entorno. Ten en cuenta siempre lo que te rodea cuando utilices el dispositivo y asegúrate de que tienes suficiente espacio a tu alrededor. Para reducir el riesgo de lesiones, daños a la propiedad o daños al dispositivo, utiliza Magic Leap 1 únicamente en espacios interiores que estén libres de obstáculos.

**Objetos virtuales.** Recuerda que algunos objetos que ves en el entorno de computación espacial no existen en el entorno real. No intentes sentarte, ponerte de pie sobre ellos o utilizarlos como apoyo.

**Funcionamiento defectuoso.** No utilizar Magic Leap 1 como está previsto puede causar que el dispositivo tenga un funcionamiento defectuoso que puede causar lesiones físicas o daños a la propiedad

AVISO

## Instrucciones de cuidado

**Limpieza.** Utiliza solo el paño de limpieza seco que se proporciona en la caja de Magic Leap 1 para limpiar las lentes y los sensores del Lightwear. Utiliza jabón suave y agua para limpiar las almohadillas traseras y las de la frente, y una toallita con alcohol isopropílico al 60-70 % para limpiar las almohadillas para la nariz. Deja que las almohadillas se sequen antes de volver a colocarlas en el Lightwear y no sumerjas ninguna de las piezas en líquido cuando las limpies. Limpia Magic Leap 1 antes de que lo utilice otro usuario.

**Almacenamiento.** Cuando no estés utilizando el dispositivo, guárdalo en el estuche de transporte de Magic Leap o en otro estuche de almacenamiento para reducir la exposición o los daños involuntarios y guárdalo en una habitación con temperaturas entre -25 °C y 45 °C. No dejes tu Magic Leap 1 en contacto directo con la luz solar. La luz solar directa puede provocar un calor excesivo que puede dañar el dispositivo u otros objetos. Para reducir el riesgo de lesiones, mantén los puertos extractores del ventilador y el resto de rejillas del Lightpack limpios de polvo y de otros objetos extraños. Cubrir el dispositivo con materiales que afecten al flujo de aire puede perjudicar su rendimiento y aumentar la probabilidad de incendio o daños.

**Reparación.** No intentes abrir ni reparar ninguna pieza del dispositivo. Únicamente el personal autorizado debe realizar las reparaciones.



**ADVERTENCIA**

## Cuerdas y cables



El cable que fija el Lightwear al Lightpack puede suponer un peligro de asfixia o de tropiezo. Para reducir el riesgo de lesiones, no te pongas ningún cable ni cuerda alrededor del cuello, no te los enredas, no los muerdas, no tires de ellos ni los cortes, y mantenlos fuera del alcance de los niños.

**ADVERTENCIA**

## Equipo no autorizado

Magic Leap recomienda utilizar únicamente el cargador del Lightpack y el cargador del Control que vende o proporciona Magic Leap con el dispositivo. Magic Leap 1 no se ha diseñado para su uso con ningún equipo, software, accesorio ni cargador no autorizado. El uso de un equipo, software, accesorio o cargador no autorizado puede causar lesiones, tanto a ti como a otras personas, suponer problemas de rendimiento o dañar el dispositivo y otros objetos.

**ADVERTENCIA**

## Calor excesivo



Magic Leap 1 puede calentarse durante su uso normal. Cumple las advertencias térmicas y los mensajes de aviso que puedan aparecer en Magic Leap 1. Para reducir el riesgo de lesiones personales, si cualquier pieza de Magic Leap 1 se sobrecalienta, quítate inmediatamente el Lightwear, deja de utilizarlo y deja que se enfríe antes de seguir utilizándolo. Visita nuestra página de servicio de atención al cliente en [care.magicleap.com](https://care.magicleap.com) para consultar las medidas que puedes tomar si Magic Leap 1 se sobrecalienta. Para reducir el riesgo de incomodidad y lesiones (incluidas quemaduras leves), asegúrate de que las esquinas internas del Lightwear (como se muestra anteriormente en esta sección) no entran en contacto con la piel durante su uso y coloca todas las almohadillas (para la frente y traseras) en el Lightwear antes de utilizarlo.



**ADVERTENCIA**

## **No apto para niños**



**Magic Leap 1 no es un juguete y no lo deben utilizar niños menores de 14 años.** El tamaño

del dispositivo no es apto para niños, lo que puede causar dolor, incomodidad o efectos negativos

sobre la salud. Los adultos deben asegurarse de que el dispositivo se mantenga fuera del alcance de los niños menores de 14 años.

Magic Leap 1 no se ha probado con adolescentes menores de 18 años, por lo que puede existir un riesgo elevado de que el dispositivo no sea apto para adolescentes de entre 14 y 17 años. Los adultos deben supervisar a los adolescentes de 14 años y mayores mientras utilizan Magic Leap 1 y después de su uso para asegurarse de que no experimentan ningún dolor ni incomodidad, de que utilizan el dispositivo durante un tiempo limitado y de que hacen descansos para reducir el riesgo de incomodidad o dolor (incluidos los tipos de incomodidad que se indican en la siguiente sección titulada “Advertencia: Incomodidad”), u otros síntomas perjudiciales. Se debe evitar un uso prolongado del dispositivo.

Los adultos deben asegurarse de que los adolescentes de 14 años y mayores únicamente utilizan Magic Leap 1 según las recomendaciones de esta Guía de seguridad y el resto de documentación proporcionada en línea y con Magic Leap 1.

Para reducir el riesgo de incomodidad, dolor o lesiones, los adolescentes mayores de 14 años deben leer esta Guía de seguridad con un adulto (p. ej., padre, madre o tutor legal) y:

- completar la Guía de ajuste y la Calibración visual (a las que se puede acceder desde el menú Configuración) antes de utilizar el dispositivo.
- interrumpir el uso inmediatamente si el adolescente no completa correctamente la Guía de ajuste y la Calibración visual o siente cualquier dolor o incomodidad al completarlas.
- interrumpir el uso inmediatamente si se experimenta cualquier incomodidad (incluidos dolores oculares) al utilizar el dispositivo.



**ADVERTENCIA**

## Incomodidad



Es posible que experimentes alguna incomodidad al utilizar Magic Leap 1, por ejemplo: malestar visual, fatiga visual, mareos, náuseas, trastornos en la coordinación de ojos y manos, aturdimiento,

trastornos del equilibrio, sudoración excesiva, dolor de cabeza, fatiga, hormigueos, quemazón, agarrotamiento o entumecimiento.

- Si experimentas cualquier incomodidad, deja de utilizar inmediatamente Magic Leap 1. Si decides volver a utilizar el dispositivo, antes de hacerlo debes descansar y asegurarte de que lo has configurado correctamente para reducir el riesgo de incomodidad.

- El riesgo de incomodidad aumenta si: nunca has utilizado Magic Leap 1 antes; el dispositivo no está configurado correctamente antes de utilizarlo; has utilizado Magic Leap 1 durante periodos de tiempo prolongados sin descansar, el dispositivo se utiliza para ver contenido con una probabilidad elevada de causar mareos o náuseas (p. ej., juegos o películas en los que te mueves en zonas abiertas o estás en lugares elevados); tienes antecedentes de mareos, náuseas, vértigos, fatiga visual o dolor de cabeza; o utilizas Magic Leap 1 en condiciones de iluminación desfavorables.
- Para reducir la incomodidad, considera aclimatarte poco a poco a un entorno de computación espacial limitando los primeros usos de Magic Leap 1 a sesiones más breves y realizando descansos mientras utilizas el dispositivo. Ten en cuenta la naturaleza del contenido que estabas viendo antes de que apareciera cualquier incomodidad. Es posible que vuelvas a experimentar incomodidades si ves dicho contenido de nuevo o uno similar; una incomodidad persistente puede aumentar el riesgo de sufrir una lesión.
- Si experimentas incomodidad grave o persistente, ponte en contacto con un médico. Hasta que te hayas recuperado completamente, no conduzcas, no manejes ningún tipo de maquinaria ni participes en actividades exigentes física o visualmente, o que requieran que no sufras problemas de coordinación o equilibrio.

**ADVERTENCIA**

## Seguridad del cargador y la batería

El Lightpack y el Control contienen una batería interna de iones de litio, y se suministran con cargadores para cargarla. Sigue cuidadosamente las instrucciones de esta sección para reducir el riesgo de que se produzcan lesiones y para evitar daños al dispositivo y a la propiedad. Si no sigues estas instrucciones, se pueden producir riesgos (como incendios, explosiones, fugas en la batería o peligros eléctricos) y el dispositivo o la propiedad pueden sufrir daños:

- No intentes cambiar la batería interna del dispositivo ni abrirlo para acceder a ella, puesto que el usuario no puede sustituirla ni utilizarla únicamente las baterías, cargadores y cables de cargadores que te proporcionamos para suministrar energía a Magic Leap 1. No los sustituyas por otras fuentes de alimentación (como otras baterías externas o adaptadores de alimentación), ya que no son compatibles con Magic Leap 1.
- No utilices las baterías y los cargadores que te proporcionamos para suministrar energía a Magic Leap 1 con otros productos.
- Comprueba de forma periódica si los cables de conexión y los cargadores presentan daños o signos de deterioro. No utilices los cargadores si las clavijas, la carcasa, el puerto del conector o el cable del conector están dañados, agrietados o expuestos.
- No intentes cargar ni utilizar el dispositivo si no se enciende después de intentar cargarlo, si se sobrecalienta de forma anómala al utilizarlo o cargarlo, o si el compartimento de la batería está



hinchado, presenta una fuga de líquido o expulsa humo.

- Mantén los cargadores secos y evita que les entre agua o líquido. Incluso después de que el dispositivo se seque tras estar en contacto con agua, la batería se podría corroer, lo que aumenta los riesgos que se indican al principio de esta sección. Además, no debes tocar la batería, los cargadores ni los cables con las manos mojadas.
- No desmontes, perfores, aplastes, deformes, dejes caer ni sometas tu Magic Leap 1 a un nivel elevado de presión para reducir el riesgo de que se produzcan fugas o un cortocircuito interno en la batería.

Si la batería o los cargadores presentan una fuga, evita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos para reducir el riesgo de que se produzcan lesiones. Si se produce contacto, se debe lavar bien con agua la zona que ha entrado en contacto con el líquido y recibir atención médica de inmediato.



## **Información para la eliminación**



Para residentes en la Unión Europea: Este símbolo que aparece en el producto significa que cuando el dispositivo (y sus baterías internas) llega al final de su vida útil, se debe desechar por separado de los residuos domésticos. En su lugar, debes desecharlo de acuerdo con las normativas y leyes locales, por ejemplo, llevándolo a un punto de recogida designado por las autoridades locales. Este método

independiente de eliminación ayuda a evitar los efectos perjudiciales para la salud humana y el medio ambiente que se podrían producir al desechar el dispositivo junto a los residuos domésticos. Para obtener más información acerca de la eliminación y el reciclaje de este producto, visita [www.magicleap.com/recycle](http://www.magicleap.com/recycle).



**ADVERTENCIA**

## **Ataques epilépticos**

Los patrones o los destellos de luz de Magic Leap 1 pueden causar ataques epilépticos, pérdidas de conciencia, movimientos involuntarios, desorientación, trastornos visuales, espasmos visuales o musculares u otros trastornos visuales o musculares, mareos intensos u otras afecciones que provocan desmayos o pérdidas de conocimiento, aunque el usuario nunca haya sufrido ataques epilépticos o no tenga antecedentes de ataques epilépticos o epilepsia.

**Deja de utilizar Magic Leap 1 inmediatamente si experimentas cualquiera de estos síntomas y consulta a un médico antes de volver a utilizar el dispositivo.**

Si tienes antecedentes o te han diagnosticado síntomas relacionados con una afección epiléptica, consulta a un médico antes de utilizar Magic Leap 1.

**ADVERTENCIA**

## Movimientos repetitivos

- El uso del Control puede lastimar los músculos o las articulaciones. Si sientes cansancio o dolor en alguna parte del cuerpo al utilizar Magic Leap 1, o síntomas como hormigueos, entumecimiento, quemazón o agarrotamiento, para y descansa varias horas antes de utilizar el dispositivo de nuevo.
- Si sigues experimentando cualquiera de los síntomas mencionados anteriormente u otra incomodidad durante el uso del dispositivo o después del mismo, deja de utilizarlo y visita a un médico.

**ADVERTENCIA**

## Ausencia de protección ocular

Magic Leap 1 no tiene como finalidad proporcionar protección ocular frente a impactos, suciedad, productos químicos, luz ultravioleta u otras luces perjudiciales, partículas, proyectiles u otros peligros físicos

**ADVERTENCIA**

## Propuesta 65 de California

Para residentes en California, EE. UU.: Magic Leap 1 contiene elementos químicos de los que el estado California tiene constancia que provocan cáncer y daños reproductivos. Consulta [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov) para obtener más información.

**ADVERTENCIA**

## Interferencias de radio con dispositivos médicos

Magic Leap 1 contiene imanes o componentes electrónicos que emiten ondas de radio que podrían afectar al funcionamiento de los

dispositivos electrónicos cercanos, como marcapasos cardíacos, audífonos, desfibriladores y otros dispositivos médicos. Si tienes un marcapasos o cualquier otro dispositivo médico implantado, no utilices Magic Leap 1 sin consultarlo previamente con tu médico o el fabricante del dispositivo médico.

### **ADVERTENCIA** **Energía de radiofrecuencia (RF)**

Magic Leap 1 contiene transmisores de radio y está diseñado, fabricado y probado para cumplir con las directrices de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) estadounidense, del departamento de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá (ISED) y de la Unión Europea para la exposición de RF y la tasa de absorción específica.

Para garantizar que la exposición a la energía de RF generada por los radios de Bluetooth y Wi-Fi no supera los límites de exposición establecidos en estas directrices, orienta el dispositivo de acuerdo con nuestra Guía de inicio rápido disponible en [www.magicleap.com/quickstart](http://www.magicleap.com/quickstart) y el resto de instrucciones que te ofrecemos.

### **ADVERTENCIA** **Láser: uso de controles**

El uso de controles, ajustes de rendimiento o procedimientos diferentes a los aquí especificados podría suponer una exposición peligrosa a la radiación.



**ADVERTENCIA**

**Contiene un láser**



### **Información del fabricante**

Magic Leap,  
7500 W. Sunrise Blvd.  
Plantation, FL 33322 USA  
Tel.: +1 954-889-7010

### **Normas y procedimientos aplicables**

UNE-EN 60825-1:2014 Seguridad de los productos láser  
PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1

### **Especificaciones del láser:**

Este producto láser está clasificado como de Clase 1  
en todos los procedimientos de funcionamiento.

## Parámetros del láser:

Longitud de onda de 850 nm

Potencia del láser para la clasificación <2,45 mW

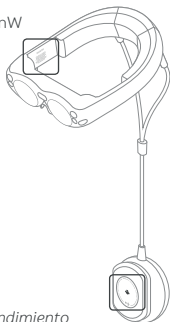
Modo de funcionamiento: Pulsado

Ancho de pulso de 3,49 y 4,98 ns

Frecuencia de pulso de 80,32 y 60,24 MHz

Pico de potencia de 600 mW

Cono de iluminación de 59 H x 45 V



## Etiquetas y posición de las etiquetas:

La etiqueta de certificación se encuentra en la patilla izquierda interna del Lightwear del dispositivo, entre la cámara y la almohadilla trasera. Aparece este texto:

*Producto láser de Clase 1*

*UNE-EN 60825-1:2014*

*Este producto se ajusta a las normas de rendimiento para productos láser del artículo 1040 del título 21 del CRF, excepto con respecto a las características autorizadas por el número de varianza FDA-2017-V-6521 en vigor a partir del 27 de diciembre de 2017.*

Nota: La etiqueta explicativa no aparece en el dispositivo. La reproducción de la etiqueta completa aparece en esta Guía de seguridad.

La etiqueta de identificación del fabricante está situada en la parte trasera del clip del Lightpack. Gira el Lightpack para verla. Aparece este texto:

*7500 W. Sunrise Blvd., Plantation, FL 33322, USA*

*Assembled in Mexico*

Nota: La fecha de fabricación se puede localizar mediante un número de serie único. El número de serie y de modelo se encuentra en la superficie interior bajo la almohadilla de ajuste trasera del Lightwear.

## **Información sobre normativas de Magic Leap 1**

### **SELLOS REGLAMENTARIOS**

La información y certificación normativas, así como los sellos de calidad del dispositivo Magic Leap están disponibles en el propio dispositivo y en el embalaje. Para obtener una lista completa, consulta Configuración > Dispositivo > Acerca de > Normativas en tu dispositivo o visita [www.magicleap.com/legal](http://www.magicleap.com/legal).

### **DECLARACIÓN DE CUMPLIMIENTO DE LA COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES**

Magic Leap 1 se ha probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de clase B, conforme a la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable frente a interferencias perjudiciales en una instalación residencial.

El dispositivo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay ninguna garantía de que no se producirán interferencias en una instalación particular. Si el dispositivo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando el dispositivo y volviéndolo a encender, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una de las siguientes medidas:

- Reorientar o cambiar la antena receptora de lugar.
- Aumentar la separación entre el dispositivo y el receptor.
- Conectar el dispositivo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico de radio o televisión con

**Precaución de la FCC:** Cualquier cambio o modificación que no esté expresamente aprobada por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para operar el dispositivo.

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos siguientes condiciones: (1) es posible que este dispositivo no produzca interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida,



incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

## **DECLARACIÓN DE CUMPLIMIENTO DEL MINISTERIO DE INDUSTRIA DE CANADÁ**

Este dispositivo cumple con los estándares RSS exentos de licencia del Ministerio de Industria de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las dos siguientes condiciones: (1) es posible que este dispositivo no produzca interferencias y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo. Este aparato digital de clase B cumple con la norma

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).

El funcionamiento en la banda de 5150-5250 MHz es únicamente para el uso en interiores con el fin de reducir la posibilidad de que se produzcan interferencias perjudiciales en los sistemas de satélite móviles cocanal.

## **DECLARACIÓN DE INMUNIDAD DE LA UNIÓN EUROPEA**

En caso de producirse una descarga electrostática (ESD, por sus siglas en inglés) o perturbación del campo eléctrico y magnético, el usuario puede experimentar una interrupción momentánea del funcionamiento. En el caso improbable de que una ESD o un caso de perturbación del

campo eléctrico y magnético deriven en una interrupción prolongada del funcionamiento, es posible que necesites restablecer el sistema.

### **DECLARACIÓN DE CUMPLIMIENTO DE LA UNIÓN EUROPEA**

Magic Leap declara por la presente que este producto cumple con la Directiva 2014/53/UE. Para consultar nuestra declaración de conformidad completa, visita [Www.magicleap.com/legal](http://Www.magicleap.com/legal).

### **DECLARACIÓN DE CUMPLIMIENTO DE JAPÓN**

El dispositivo cumple con la Ley de radio de Japón (JRL) y la Ley del comercio del sector de las telecomunicaciones de Japón (JTBL).

Solo para uso en interiores, excepto para la conexión de las estaciones base o estaciones repetidoras terrestres móviles para un sistema de comunicación de datos de consumo elevado de la banda de 5,2 GHz.

### **Información sobre normativas del concentrador**

#### **DECLARACIÓN DE CUMPLIMIENTO DE LA COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES**

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las normas de la FCC.

El funcionamiento está sujeto a las dos siguientes condiciones:

(1) Es posible que este dispositivo no produzca interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar

un funcionamiento no deseado.

## **DECLARACIÓN DE CUMPLIMIENTO DEL MINISTERIO DE INDUSTRIA DE CANADÁ**

Este dispositivo digital de clase B cumple con la norma

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).

## **CUMPLIMIENTO DE LA EFICIENCIA DEL APARATO DE LA CEC**

Este dispositivo cumple con las normas de eficiencia energética de la Comisión de Energía de California (CEC) para los sistemas de cargadores de baterías establecidos en el título 20 del Código de reglamentación de California, secciones 1601-1608.

**Magic Leap, Inc.,**

7500 West Sunrise Blvd., Plantation, Florida 33322, EE. UU.

## Guida alla sicurezza



Leggere attentamente la Guida rapida disponibile all'indirizzo [www.magicleap.com/quickstart](http://www.magicleap.com/quickstart) e questa Guida alla sicurezza disponibile all'indirizzo

[www.magicleap.com/safety](http://www.magicleap.com/safety) prima di utilizzare Magic Leap 1.

La mancata lettura e osservanza delle istruzioni riportate nella presente Guida alla sicurezza può causare lesioni gravi, danni alla proprietà o danni a Magic Leap 1.

La Guida alla sicurezza di Magic Leap 1 (“**Guida alla sicurezza**”) viene fornita per ridurre il rischio di lesioni personali, malessere fisico, dolore, problemi di salute e danni alla proprietà durante l'utilizzo dei dispositivi Lightwear, Lightpack, Control, caricabatterie del Lightpack, caricabatterie del Control e di altri accessori con marchio Magic Leap commercializzati da Magic Leap o dai suoi rivenditori autorizzati (collettivamente “**Magic Leap 1**” o “**dispositivo**”). Assicurarsi che tutti gli utenti di Magic Leap 1 leggano attentamente e comprendano la Guida alla sicurezza prima di utilizzare il dispositivo.

Per consultare la descrizione completa del dispositivo, i contratti di licenza con l'utente, le informative e le politiche di restituzione e garanzia, visitare il sito Web [www.magicleap.com](http://www.magicleap.com). Per informazioni su come iniziare a utilizzare il dispositivo, consultare la Guida rapida all'indirizzo [www.magicleap.com/quickstart](http://www.magicleap.com/quickstart).



Lightwear



Lightpack



Inserto  
standard



Controller



Cordino da  
polso



45W  
Caricabatterie



Tracolla



Cavi USB



Cavi di  
alimentazione



Panno per  
la pulizia



Naselli



Imbottitura  
frontale



Hub

Magic Leap può modificare o correggere periodicamente questa Guida alla sicurezza per mantenerla precisa e completa. In caso di pubblicazione di una versione aggiornata della Guida alla sicurezza, eliminare la copia precedente e utilizzare solo quella nuova. Si raccomanda di consultare periodicamente la Guida alla sicurezza disponibile all'indirizzo [www.magicleap.com/safety](http://www.magicleap.com/safety) per essere certi di leggere la versione più recente.



## **Configurazione del dispositivo prima dell'uso**

**Istruzioni.** Prima di utilizzare Magic Leap 1, è necessario leggere e seguire tutte le istruzioni per la configurazione e il funzionamento fornite con il dispositivo e visualizzate sullo stesso. Ad esempio, prima di utilizzare Magic Leap 1 per la prima volta, assicurarsi di completare le procedure indicate nella guida alla regolazione e nella calibrazione ottica, entrambe accessibili in Impostazioni > Dispositivo > Calibrazione, da cui è possibile fare clic su “Esegui la guida alla regolazione” ed “Esegui calibrazione ottica”.

**Regolazione.** Prima di utilizzare il visore Lightwear, assicurarsi che sia posizionato correttamente e in maniera comoda, in modo da non avvertire dolore o pressione sulla testa, e che ci sia spazio sufficiente tra le orecchie e il visore stesso. Per ulteriori informazioni, consultare la Guida alla regolazione (nel menu Impostazioni del dispositivo). Inoltre, assicurarsi di vedere chiaramente attraverso il Lightwear e

che il nasello sia appoggiato comodamente sul ponte nasale. Se il nasello non solleva il Lightwear, impedendo una visione chiara attraverso di esso, utilizzare un nasello di un'altra misura ed eseguire nuovamente la guida alla regolazione. Se la calibrazione ottica non viene completata correttamente, potrebbe essere necessario utilizzare un'imbottitura frontale più grande. È possibile utilizzare la guida alla regolazione per stabilire la misura corretta di nasello e imbottitura frontale. Per informazioni sulla regolazione di Magic Leap 1, visitare la pagina dell'assistenza clienti all'indirizzo [care.magicleap.com](https://care.magicleap.com).

**Calibrazione ottica.** Assicurarsi di regolare adeguatamente il visore Lightwear, in modo da visualizzare l'intero display, completare correttamente la calibrazione ottica e ottenere un utilizzo confortevole del dispositivo. Se la calibrazione ottica non viene completata correttamente, regolare il visore seguendo la guida alla regolazione oppure consultare la sezione seguente intitolata "Avvertenza: Calibrazione ottica non riuscita". Per un'esperienza ottimale, l'utilizzo di Magic Leap 1 è consigliato a persone con una distanza interpupillare (distanza tra le pupille o "DIP") compresa tra 54 e 76 millimetri. Una distanza non compresa in questo intervallo può aumentare la probabilità di percepire dolore o fastidio agli occhi e potrebbe non consentire la piena visibilità del display. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione seguente dal titolo "Dispositivo di dimensioni grandi o ridotte".

**Volume.** Quando si utilizza Magic Leap 1 per la prima volta, impostare il volume a un livello basso, quindi aumentarlo gradualmente fino a udire il suono in modo chiaro e confortevole. Prestare attenzione per evitare di alzare eccessivamente il volume.

 **AVVERTENZA** **Configurazione ottica non riuscita**

Se la calibrazione ottica non viene completata correttamente, è più probabile provare una sensazione di fastidio agli occhi. Magic Leap 1 si basa sul tracciamento oculare per visualizzare i contenuti in un modo appositamente progettato per il comfort della vista. Al termine del processo di calibrazione ottica, il dispositivo informerà l'utente del risultato.

 **AVVISO** **Dispositivo di dimensioni grandi o ridotte**

Se la distanza interpupillare dell'utente è inferiore a 65 millimetri, si consiglia di non utilizzare un dispositivo di grandi dimensioni, poiché inadatto a tale distanza e quindi possibile causa di disturbi visivi. Analogamente, se la distanza DIP è pari o superiore a 65 millimetri, si consiglia di non utilizzare un dispositivo di dimensioni ridotte.

 **AVVERTENZA** **Motivi per consultare un medico prima dell'uso**

Rivolgersi a un medico prima di utilizzare Magic Leap 1 in caso di: condizioni tali da compromettere la vista (ad esempio disturbi della visione binoculare) o la mobilità; stato di gravidanza o età avanzata; problemi cardiaci o gravi patologie; epilessia o emicranie.



**AVVERTENZA**

## Utilizzi previsti

**Funzionamento del dispositivo.** Magic Leap 1 è progettato per offrire un'esperienza di elaborazione spaziale sicura, che richiede un perfetto senso dell'equilibrio e del movimento. Non utilizzare Magic Leap 1 se ci si sente stanchi, ammalati o si manifestano sintomi di malessere, in condizioni di stress emotivo o fisico o sotto l'effetto di alcol o droghe. L'uso in tali circostanze aumenta la probabilità di lesioni e danni alla proprietà. Non utilizzare mai Magic Leap 1 durante la guida di veicoli a motore o pedali, mentre si utilizzano macchinari pesanti o altri veicoli in movimento.

**Ambiente.** Utilizzare Magic Leap 1 solo in un ambiente confortevole e sicuro. **Magic**

**Leap 1 è progettato esclusivamente per l'uso in ambienti interni.** Per ridurre

il rischio di incendi o scosse elettriche, non utilizzare Magic Leap 1 in prossimità di acqua o altri liquidi. Magic Leap 1 deve essere utilizzato solo in ambienti in cui la temperatura è compresa tra 10 °C e 25 °C.



**Ostacoli.** Magic Leap 1 offre un'esperienza di elaborazione spaziale coinvolgente che potrebbe distrarre l'utente e bloccarne parzialmente la visione dell'ambiente circostante. Prestare sempre

attenzione all'ambiente circostante quando si utilizza il dispositivo e assicurarsi di avere spazio sufficiente intorno a sé. Per ridurre il rischio di lesioni, danni alla proprietà o al dispositivo, utilizzare Magic Leap 1 solo in ambienti interni privi di ostacoli.

**Oggetti virtuali.** Tenere presente che alcuni oggetti visualizzati nell'ambiente di elaborazione spaziale non esistono nell'ambiente reale. Non tentare di sedersi, stare in piedi su di essi o utilizzarli come supporto.

**Malfunzionamento.** L'utilizzo di Magic Leap 1 in maniera diversa da quella prevista può causare il malfunzionamento del dispositivo e, potenzialmente, lesioni fisiche o danni alla proprietà.

AVVISO

## Istruzioni per la manutenzione

**Pulizia.** Utilizzare unicamente il panno di pulizia asciutto incluso nella confezione di Magic Leap 1 per pulire le lenti e i sensori del visore Lightwear. Utilizzare acqua e sapone neutro per le imbottiture posteriori e frontali e un panno imbevuto di alcol isopropilico al 60-70% per pulire il nasello. Lasciare asciugare le imbottiture prima di rimontarle sul Lightwear e non immergere i componenti in alcun liquido durante la pulizia. Pulire Magic Leap 1 prima di passarlo a un altro utente.

**Conservazione.** Quando il dispositivo non viene utilizzato, riporlo nella custodia di trasporto Magic Leap o in un'altra custodia per ridurre al minimo eventuali danni o urti accidentali e conservarlo in un luogo con temperature comprese tra -25 °C e 45 °C. Non esporre Magic Leap 1 alla luce diretta del sole per un periodo prolungato poiché il calore eccessivo potrebbe danneggiare il dispositivo o altri oggetti. Per ridurre il rischio di lesioni, tenere le prese di aerazione della ventola e tutte le altre prese d'aria del Lightpack pulite, prive di polvere e libere da altri oggetti estranei. Coprendo il dispositivo con materiali che influenzano il flusso d'aria, se ne possono compromettere le prestazioni e aumentare la possibilità di incendi o danni.

**Riparazioni.** Non tentare di aprire o riparare da soli alcun componente del dispositivo. Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da personale tecnico autorizzato.



**AVVERTENZA**

### **Cavi e fili**



Il cavo che collega il visore Lightwear al Lightpack può comportare il rischio di soffocamento o inciampo. Per ridurre il rischio di lesioni, non avvolgere cavi o fili intorno al collo, non aggrovigliarli, impedire che vengano rosicchiati, non spellarli o tagliarli e tenerli lontani dalla portata dei bambini.

## **⚠ AVVERTENZA** Apparecchiature non autorizzate

Magic Leap consiglia di utilizzare esclusivamente i caricabatterie del Lightpack e del Control venduti o forniti da Magic Leap insieme al dispositivo. Magic Leap 1 non è progettato per l'uso con caricabatterie, accessori, software o apparecchiature non autorizzati. L'uso di caricabatterie, accessori, software o apparecchiature non autorizzati può causare lesioni all'utente o ad altre persone, prestazioni non ottimali o danni al dispositivo e ad altre proprietà.

## **⚠ AVVERTENZA** Surriscaldamento



Magic Leap 1 potrebbe diventare caldo durante il normale utilizzo. Rispettare le avvertenze relative alla temperatura e i messaggi di avviso che potrebbero essere visualizzati su Magic Leap 1. Per ridurre il rischio

di lesioni personali, se una parte qualsiasi di Magic Leap 1 dovesse surriscaldarsi, rimuovere immediatamente il visore Lightwear, interromperne l'uso e lasciarlo raffreddare prima di utilizzarlo nuovamente. Per scoprire le azioni da intraprendere in caso di surriscaldamento di Magic Leap 1, visitare la pagina dell'assistenza clienti all'indirizzo [care.magicleap.com](https://care.magicleap.com). Per ridurre il rischio di malessere e lesioni (comprese le ustioni minori), assicurarsi che gli angoli interni del Lightwear (come illustrato sopra in questa sezione) non siano a contatto con la pelle durante l'uso e montare tutte le imbottiture (frontali e posteriori) sul visore prima di usarlo.



**AVVERTENZA**

## **Non adatto ai bambini**



**Magic Leap 1 non è un giocattolo e non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore a 14 anni.**

La misura del dispositivo non è adatta ai bambini e una regolazione non adeguata può causare dolore, malessere o effetti negativi sulla salute. Gli adulti devono assicurarsi di tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 14 anni.

Magic Leap 1 non è stato testato su adolescenti di età inferiore a 18 anni, pertanto potrebbe esserci un rischio maggiore che il dispositivo non si adatti correttamente a ragazzi di età compresa tra 14 e 17 anni. Gli adulti devono monitorare gli adolescenti di età superiore a 14 anni durante e dopo l'uso di Magic Leap 1, per assicurarsi che non avvertano dolore o malessere, che utilizzino il dispositivo per un periodo limitato e facciano delle pause durante l'uso per ridurre il rischio di malessere, dolore (inclusi i tipi di malessere riportati nella sezione seguente "Avvertenza: Malessere") o altri sintomi avversi. Evitare l'uso prolungato.

Gli adulti devono assicurarsi che gli adolescenti di età uguale o superiore a 14 anni utilizzino Magic Leap 1 esclusivamente come indicato nella presente Guida alla sicurezza e in tutta la documentazione fornita online e con Magic Leap 1. Per ridurre il rischio di malessere, dolore o lesioni, gli adolescenti maggiori di 14 anni

devono leggere la presente Guida alla sicurezza con un adulto (ad esempio un genitore o un'altra figura responsabile) e sono tenuti a:

- Consultar al distribuidor o a un técnico de radio o televisión con completar la calibrazione ottica e la guida alla regolazione (accessibile dal menu Impostazioni) prima di utilizzare il dispositivo;
- interrompere immediatamente l'uso se la calibrazione ottica e la guida alla regolazione non vengono completate correttamente oppure se si avverte dolore o malessere durante il completamento di tali procedure;
- interrompere immediatamente l'uso in caso di malessere (incluso dolore agli occhi) sopraggiunto durante l'uso del dispositivo.

 **AVVERTENZA**

## **Malessere**



Durante l'uso di Magic Leap 1, è possibile avvertire una sensazione di malessere causata da: fastidio o affaticamento degli occhi, vertigini, nausea, alterazione della coordinazione occhio-mano,

capogiri, alterazione dell'equilibrio, sudorazione eccessiva, cefalea, affaticamento, formicolio, bruciore, rigidità o intorpidimento.

- In caso di malessere, interrompere immediatamente l'uso di Magic Leap 1. Se si decide di riprendere l'uso del dispositivo, prima è necessario fare una pausa e assicurarsi di averlo configurato correttamente, per ridurre il rischio di malessere.
- Il rischio di malessere è maggiore se: è la prima volta che si utilizza

Magic Leap 1; il dispositivo non viene configurato correttamente prima dell'uso; Magic Leap 1 viene utilizzato per periodi prolungati senza interruzioni; il dispositivo viene utilizzato per visualizzare contenuti che presentano un'elevata probabilità di indurre chinetosi o nausea (ad esempio giochi o film ambientati in aree esterne o molto elevate); l'utente è soggetto a chinetosi, nausea, vertigini, affaticamento oculare o mal di testa; oppure Magic Leap 1 viene utilizzato in condizioni di illuminazione sfavorevoli.

- Per ridurre al minimo il malessere, cercare di abituarsi lentamente a un ambiente di elaborazione spaziale limitando inizialmente l'uso di Magic Leap 1 a sessioni più brevi intervallate da pause durante l'uso. Prestare attenzione alla natura del contenuto visualizzato prima dell'insorgere della sensazione di malessere. È probabile che il malessere si presenti nuovamente se si visualizza ancora un contenuto analogo o simile e il perdurare del malessere può aumentare il rischio di lesioni.
- In caso di malessere grave o continuo, consultare un medico. Evitare di guidare, utilizzare macchinari, partecipare ad attività fisicamente o visivamente impegnative o che richiedano un perfetto equilibrio o coordinazione fino al completo recupero.



#### **AVVERTENZA**

### **Sicurezza della batteria e del caricabatterie**

Entrambi i dispositivi Lightpack e Control contengono una batteria agli ioni di litio e sono dotati di caricabatterie per la ricarica. Attenersi

scrupolosamente alle istruzioni riportate in questa sezione per ridurre il rischio di lesioni personali o a terzi e per evitare danni al dispositivo e alla proprietà. La mancata osservanza di queste istruzioni può comportare un pericolo (ad esempio un incendio, un'esplosione, una perdita nella batteria o un pericolo elettrico) e causare danni al dispositivo o alla proprietà:

- Non tentare di sostituire la batteria all'interno del dispositivo o di aprire il dispositivo per accedere alla batteria, poiché questa non è sostituibile dall'utente e non può essere sottoposta a manutenzione. Esiste il rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con un tipo non corretto.
- Utilizzare unicamente le batterie, i caricabatterie e i cavi di ricarica forniti per l'alimentazione di Magic Leap 1. Non sostituirli con altre fonti di alimentazione (ad esempio altri adattatori di alimentazione o batterie esterne), poiché tali fonti potrebbero non essere compatibili con Magic Leap 1.
- Non utilizzare le batterie e i caricabatterie forniti per l'alimentazione di Magic Leap 1 con altri prodotti.
- Controllare periodicamente che i cavi di collegamento e i caricabatterie non presentino danni o segni di usura. Non utilizzare i caricabatterie se i poli, l'involucro, la porta del connettore o il cavo del connettore sono danneggiati, incrinati o esposti.
- Non tentare di caricare o utilizzare il dispositivo se non si accende dopo aver provato a ricaricarlo, se si surriscalda in modo anomalo



quando viene utilizzato o caricato oppure se il vano batteria è gonfio, perde liquido o emette fumo.

- Mantenere i caricabatterie all'asciutto ed evitare di bagnarli con acqua o altri liquidi. In caso di contatto con l'acqua, anche dopo che il dispositivo si è asciugato, la batteria potrebbe corrodersi e potrebbero aumentare i rischi descritti all'inizio di questa sezione. Inoltre, non toccare la batteria, i caricabatterie o i cavi con le mani bagnate.
- Non smontare, perforare, schiacciare, deformare, far cadere o esercitare una pressione elevata su Magic Leap 1 onde evitare il rischio di perdite o di cortocircuito interno nella batteria.
- Per ridurre il rischio di lesioni all'utente o a terzi in caso di perdite nella batteria o nei caricabatterie, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare accuratamente con acqua l'area interessata e rivolgersi immediatamente a un medico.



**AVVERTENZA**

## Informazioni sullo smaltimento



Per i residenti nell'Unione Europea: questo simbolo sul prodotto indica che quando il dispositivo (e le batterie al suo interno) raggiunge il termine della sua vita utile, deve essere smaltito separatamente dai rifiuti domestici. È pertanto necessario procedere allo smaltimento in conformità alle normative e le linee guida locali, ad esempio con-

segnando il prodotto in un punto di raccolta designato dalle autorità locali. Questo metodo di smaltimento differenziato aiuta a prevenire effetti dannosi per la salute umana e per l'ambiente che potrebbero invece essere causati dallo smaltimento del dispositivo nei rifiuti domestici. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento e il riciclaggio di questo prodotto, visitare il sito Web [www.magicleap.com/recycle](http://www.magicleap.com/recycle)



**AVVERTENZA**

## **Epilessia**

Motivi o luci lampeggianti sul Magic Leap 1 possono provocare crisi convulsive, perdita di conoscenza, movimenti involontari, disorientamento, visione alterata, contrazioni oculari o muscolari o altre anomalie muscolari o visive, vertigini acute o altre condizioni che causano annebbiamenti o perdita di coscienza, anche se l'utente non ha mai avuto una crisi convulsiva o nella sua storia clinica non sono registrati episodi di convulsioni o epilessia.

**Interrompere immediatamente l'uso di Magic Leap 1 se si avvertono questi sintomi e consultare un medico prima di riprendere l'uso del dispositivo.**

Se nella storia clinica dell'utente sono registrati sintomi legati a condizioni epilettiche oppure tali sintomi sono stati diagnosticati recentemente, è necessario consultare un medico prima di utilizzare Magic Leap 1.

**AVVERTENZA**

## Movimenti ripetitivi

- L'uso del Control può provocare dolori muscolari o alle articolazioni. Se si avverte stanchezza o dolore a una qualsiasi parte del corpo durante l'utilizzo di Magic Leap 1 oppure se si avvertono sintomi quali formicolio, intorpidimento, bruciore o rigidità, interrompere l'uso del dispositivo per diverse ore.
- Se i sintomi appena descritti o altre condizioni di malessere continuano a presentarsi durante o in seguito all'uso del dispositivo, interromperne l'utilizzo e consultare un medico.

**AVVERTENZA**

## Assenza di protezione oculare

Magic Leap 1 non è concepito per proteggere gli occhi da urti, detriti, sostanze chimiche, raggi UV o altre luci dannose, particelle, proiettili o altri pericoli fisici.

**AVVERTENZA**

## Proposition 65 per la California

Per i residenti in California, Stati Uniti: Magic Leap 1 contiene sostanze chimiche riconosciute dallo stato della California come cancerogene e dannose per l'apparato riproduttivo. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

**AVVERTENZA**

## Interferenze radio con i dispositivi medici

Magic Leap 1 contiene magneti o componenti elettronici che emettono onde radio, le quali potrebbero interferire con il

funzionamento di altri dispositivi elettronici vicini, tra cui pacemaker cardiaci, apparecchi acustici, defibrillatori e altri dispositivi medici. I portatori di pacemaker o di altri dispositivi medici impiantati non devono utilizzare Magic Leap 1 senza aver prima consultato un medico o il produttore del dispositivo medico in questione.

### **AVVERTENZA** **Energia in radiofrequenza (RF)**

Magic Leap 1 contiene radiotrasmettitori ed è stato progettato, prodotto e testato per soddisfare le normative FCC (Federal Communications Commission), dell'ISED (Innovation, Science and Economic Development) canadese e le linee guida dell'Unione Europea relative all'esposizione alle radiofrequenze e al tasso di assorbimento specifico.

Per garantire che l'esposizione all'energia in radiofrequenza generata dalle trasmissioni radio Wi-Fi e Bluetooth non superi i limiti di esposizione stabiliti in tali linee guida, orientare il dispositivo come indicato nella Guida rapida disponibile all'indirizzo [www.magicleap.com/quickstart](http://www.magicleap.com/quickstart) e nelle altre istruzioni fornite.

### **AVVERTENZA** **Laser - Uso dei comandi**

L'uso di comandi, regolazioni o procedure diversi da quelli specificati nel presente documento può comportare l'esposizione a radiazioni pericolose.



**AVVERTENZA**

**Il dispositivo contiene un apparecchio laser**



### **Informazioni sul produttore**

Magic Leap

7500 W Sunrise Blvd.

Plantation, FL 33322, USA

Tel: +1 954-889-7010

### **Standard e procedure applicabili**

EN/IEC 60825-1: 2014 Sicurezza degli apparecchi laser

PRODOTTO LASER DI CLASSE 1

### **Specifiche del laser:**

Questo laser è designato come apparecchio di Classe 1 durante tutte le procedure di funzionamento.

## **Parametri del laser:**

Lunghezza d'onda: 850 nm

Potenza laser per la classificazione: < 2,45 mW

Modalità di funzionamento: a impulsi

Ampiezza dell'impulso: 3,49 e 4,98 nsec

Frequenza di impulso: 80,32 e 60,24 MHz

Potenza di picco: 600 mW

Cono di illuminazione: 59 O x 45 V.

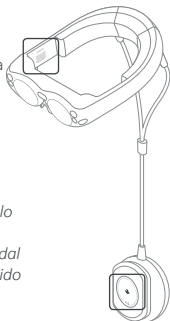
## **Etichette e posizionamento delle etichette:**

L'etichetta di certificazione è applicata sul lato interno del visore Lightwear, in corrispondenza della tempia sinistra, tra la videocamera e l'imbottitura posteriore. La dicitura su di essa riportata è la seguente:

*Class 1 Laser Product*

*EN/IEC 60825-1:2014*

*Questo prodotto rispetta gli standard sulle prestazioni dei prodotti laser riportati al titolo 21 parte 1040 delle normative CFR, fatta eccezione per le caratteristiche autorizzate dal numero di variazione FDA-2017-V-6521, valido dal 27 dicembre 2017.*



Nota: l'etichetta esplicativa non è applicata al dispositivo. La riproduzione completa dell'etichetta è riportata nella presente Guida alla sicurezza.

L'etichetta identificativa del produttore si trova sul retro della clip del Lightpack. Ruotare il Lightpack per consultarla. La dicitura su di essa riportata è la seguente:

*7500 W. Sunrise Blvd., Plantation, FL 33322, USA*  
*Assembled in Mexico*

Nota: è possibile risalire alla data di produzione in base al numero di serie univoco. Il numero di serie e il numero di modello sono riportati sotto l'imbottitura posteriore nella parte inferiore della fascia di regolazione del Lightwear

## **Informazioni sulle normative per Magic Leap 1**

### **MARCHI NORMATIVI**

Le informazioni sulle normative, le certificazioni e i marchi di conformità del dispositivo Magic Leap sono disponibili sul dispositivo stesso e nella relativa confezione. Per visualizzare l'elenco completo, consultare la sezione Impostazioni > Dispositivo > Informazioni > Normative sul dispositivo oppure visitare il sito Web [www.magicleap.com/legal](http://www.magicleap.com/legal).

## **DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ ALLA NORMATIVA FCC**

Magic Leap 1 è stato testato ed è risultato conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 della normativa FCC. Questi limiti sono stati concepiti per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale. Il dispositivo genera e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installato e utilizzato in conformità alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che le interferenze non si verifichino in una particolare installazione. Se il dispositivo causa interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, situazione determinabile spegnendo e riaccendendo il dispositivo, si consiglia all'utente di provare a correggere l'interferenza adottando una delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra il dispositivo e il ricevitore.
- Collegare il dispositivo alla presa di un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio o televisivo esperto per ricevere assistenza.

**Avviso FCC:** eventuali modifiche non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità potrebbero invalidare il diritto dell'utente a utilizzare il dispositivo.



Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 della normativa FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) il dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse quelle che possono causare un funzionamento indesiderato.

#### **DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ ALLO STANDARD INDUSTRY CANADA**

Questo dispositivo è conforme agli standard RSS esenti da licenza di Industry Canada. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) il dispositivo non deve causare interferenze e (2) deve accettare qualsiasi interferenza, incluse quelle che possono causare un funzionamento indesiderato.

Questo apparato digitale di Classe B è conforme alla normativa CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).

Il funzionamento nella banda 5150-5250 MHz è destinato all'uso esclusivo in ambienti interni, per ridurre eventuali interferenze dannose ai sistemi satellitari mobili che utilizzano gli stessi canali.

#### **DICHIARAZIONE DI IMMUNITÀ DELL'UNIONE EUROPEA**

In caso di scariche elettrostatiche (ESD) e disturbi del campo magnetico ed elettrico, l'utente potrebbe riscontrare una perdita momentanea del funzionamento. Nell'improbabile caso in cui una

scarica elettrostatica o anomalie del campo magnetico ed elettrico comportino una perdita di funzionamento prolungata, potrebbe essere necessario eseguire un ripristino del sistema.

## **DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ DELL'UNIONE EUROPEA**

Con il presente documento, Magic Leap dichiara che questo prodotto è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Per la dichiarazione di conformità completa, visitare il sito Web [www.magicleap.com/legal](http://www.magicleap.com/legal).

## **DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ PER IL GIAPPONE**

Il dispositivo è conforme alla legge giapponese JRL (Japan Radio Law) e alla legge giapponese JTBL (Japan Telecommunication Business Law).

Solo per uso interno, ad eccezione del collegamento alle stazioni base o alle stazioni relè mobili terrestri per un sistema di comunicazione dati ad alta potenza con banda da 5,2 GHz.

## **Informazioni sulle normative dell'HUB**

### **DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ ALLA NORMATIVA FCC**

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 della normativa FCC.

Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) il dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse quelle che possono causare un funzionamento indesiderato.

## **DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ ALLO STANDARD INDUSTRY CANADA**

Questo dispositivo digitale di Classe B è conforme alla normativa CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).

## **CONFORMITÀ CEC PER L'EFFICIENZA DEL DISPOSITIVO**

Questo dispositivo è conforme agli standard di efficienza energetica della California Energy Commission (CEC) per i sistemi di caricabatterie indicati nel California Code of Regulations, titolo 20, sezioni da 1601 a 1608.

**Magic Leap, Inc.,**

7500 West Sunrise Blvd., Plantation, Florida 33322, Stati Uniti

## セーフティガイド



Magic Leap1をお使いになる前に、クイックスタートガイド ([www.magicleap.com/quickstart](http://www.magicleap.com/quickstart)) とセーフティガイド ([www.magicleap.com/safety](http://www.magicleap.com/safety)) をよくお読みください。これらのガイドをお読みにならず、本セーフティガイドの指示に従わないと、重傷、物的損害、またはMagic Leap1の損傷につながる可能性があります。

このMagic Leap 1 セーフティガイド（弊社の「**セーフティガイド**」）は、Lightwear、Lightpack、Control、Lightpack充電器、Control充電器、およびMagic Leapまたは弊社の認定再販業者で販売しているその他のMagic Leap商標の付いたアクセサリ（「**Magic Leap 1**」または「**機器**」の総称）の使用時に発生する人身傷害、身体的不快感、痛み、健康問題、および物的損害などの危険を低減するために提供されています。Magic Leap1のユーザーの方は全員、機器をお使いになる前に、必ずこのセーフティガイドをよく読んで理解してください。

機器の詳細な説明、ユーザー同意書、ポリシー、返品、および保証ポリシーについては、[www.magicleap.com](http://www.magicleap.com)をご覧ください。開始する方法については、弊社のクイックスタートガイド ([www.magicleap.com/quickstart](http://www.magicleap.com/quickstart)) をお読みください。



Lightwear



Lightpack スタンダードイ  
ンサート



Control



リストスト  
ラップ



45W  
充電器



ショルダース  
トラップ



USB  
ケーブル



電源ケー  
ブル



クリーニン  
グクロス



ノーズパッド フォアヘッド  
パッド



Hub

## 変更について

Magic Leapでは、このセーフティガイドを正確かつ完全なものに維持するために、随時変更または修正を行う場合があります。新しいセーフティガイドが発行された場合は、古いほうを破棄し、必ず新しいガイドのみを使用してください。随時、[www.magicleap.com/safety](http://www.magicleap.com/safety)で弊社のセーフティガイドを確認し、最新版をお読みになることをお勧めします。

## 警告 使用前の機器のセットアップ

**取扱説明。** Magic Leap 1をお使いになる前に、機器に付属していたり機器自体に表記されているセットアップおよび取扱説明をお読みになり遵守してください。例えば、Magic Leap 1 を初めてご使用になる前に、フィッティングガイドとビジュアルキャリブレーションを必ず行ってください。これらはどちらも [ Settings / 設定 ] > [ Device / ハードウェア ] > [ Calibration / キャリブレーション ] でアクセスでき、 [ Run Fitting Guide / フィットガイド開始 ] と [ Run Visual Calibration / ヴィジュアルキャリブレーション開始 ] をクリックします。

**装着。** Lightwearをお使いになる前に、Lightwearが水平になっているか、頭に無理なく装着されているか、両耳とLightwearの間に隙間があるか、頭に痛みや圧力がかかっていないか確認してください。詳細については、（機器の [ Settings ] メニューにある）フィッティングガイドをお使いください。また、Lightwearを装着した状態

で視界が良好であるか、ノーズパッドが鼻梁に無理なくかかっているか確認してください。ノーズパッドでLightwearが持ち上げられないため、Lightwearを装着した状態で良好な視界を確保できない場合は、ノーズパッドを別のサイズに交換して、もう一度フィッティングガイドに従って装着してください。ビジュアルキャリブレーションに失敗する場合は、大きいサイズのフォアヘッドを使用する必要があります。フィッティングガイドを使用すると、適切なサイズのノーズパッドとフォアヘッドパッドを見つけることができます。Magic Leap 1の装着方法の手順については、カスタマーサービスのページ ([care.magicleap.com](https://care.magicleap.com)) をご覧ください。

**ビジュアルキャリブレーション。**画面全体が見えて、ビジュアルキャリブレーションが正常に完了し、機器を快適に使用できるまで、Lightwearを調整してください。ビジュアルキャリブレーションに合格しない場合は、フィッティングガイドに従って装着を調整するか、後述の「警告：ビジュアルキャリブレーションの失敗」セクションをお読みください。最適なエクスペリエンスのために、Magic Leap 1は瞳孔間距離（瞳孔間の距離）（「IPD」）が54~76ミリメートルの方にお使いいただくことをお勧めしています。IPDがこの範囲外の方がご使用になると、目の痛みや不快感が生じる可能性が高くなり、画面の視界が完全でなくなる可能性があります。詳細については、後述の「小型機器と大型機器」セクションをお読みください。

**音量。** Magic Leap 1 を初めてお使いになるときは、低レベルの音量から始めて、はっきりと快適に聞こえるまで音量を上げます。音量を上げすぎないように注意してください。

### **警告** ビジュアルキャリブレーションの失敗

ビジュアルキャリブレーションが正常に完了していないと、目の不快感が生じる可能性が高くなります。Magic Leap 1 はアイトラッキングによって、目に快適なように設計された方法でコンテンツを表示します。ビジュアルキャリブレーションプロセスが完了すると、機器から正常に完了したかどうか通知されます。

### **注** 小型機器と大型機器

IPDが65ミリメートル未満の場合は、大型機器を使用しないことをお勧めします。大型機器はIPDが65ミリメートル未満の方向けではありません。サイズが適切でないと、目の不快感が生じる可能性があります。同様に、IPDが65ミリメートル以上の方の場合は、小型機器を使用しないことをお勧めします。

### **警告** 使用前に医師の診察を受ける理由

次の場合は、Magic Leap 1 を使用する前に医師の診察を受けてください：視力障害（両眼視力障害など）もしくは運動性障害がある状態、妊婦もしくは高齢者、心臓の異常または重度の病状、発作、偏頭痛など。





警告

## 使用目的

**機器の操作。** Magic Leap 1 は、安全な空間コンピューティングエクスペリエンスを提供することを目的としています。このような目的のエクスペリエンスでは、損なわれていない平衡感覚と運動感覚が必要です。疲労感がある、具合が悪い、病気の症状がある、情緒的または身体的なストレスを感じている、アルコールまたはドラッグを摂取した状態である場合は、Magic Leap 1 は使用しないでください。このような状態で使用すると、負傷したり物的損害を起こす可

能性が高くなります。運転中、サイクリング中、重機の操作中、その他車両の操作中は、Magic Leap 1 を絶対に使用しないでください。



**環境。** Magic Leap 1 は、快適で安全な環境でのみ使用してください。 **Magic Leap 1 は屋内専用に設計されています。** 火災や感電の危険を低減するために、水や液体の近くで Magic Leap 1 を使用しないでください。 Magic Leap 1 は、周囲温度が 10°C ~ 25°C の場所でのみ使用してください。



**障害物。** Magic Leap 1 は、没入型の空間コンピューティングエクスペリエンスを生み出すため、実際の周囲から注意をそらされたり、視界が部分的に遮られることがあります。機器を使用するときは、

必ず周囲に注意し、周囲に十分な空間を確保してください。負傷、物的損害、または機器の損傷の危険を低減するために、Magic Leap 1は障害物のない屋内でのみ使用してください。

**仮想オブジェクト。**空間コンピューティング環境で見える一部のオブジェクトは、実際の環境には存在しないことに注意してください。それらの上に座ったり立ったり、寄りかからないでください。

**誤動作。**本来の目的どおりに使用しないと、機器が誤動作し、負傷や物的損害を引き起こす可能性があります。

## **注** 取り扱い表示

**掃除。**Lightwearのレンズとセンサーを掃除する場合は、Magic Leap 1のボックスに同梱されている乾いたクリーニングクロスのみを使用してください。低刺激の石鹸水を使用してバックパッドおよびフォアヘッドパッドを掃除し、60～70%のイソプロピルアルコールワイプを使用してノーズパッドを掃除します。掃除したパッドを乾かしてから、Lightwearに再び取り付けます。また、掃除中は、部品を液体には浸さないでください。別のユーザーが使用する前に、Magic Leap 1を掃除します。

**保管。**機器を使用しないときは、意図しない損傷や露出を最小限に抑えるためにマ、Magic Leap キャリーケースまたは別の保管ケースに入れて、-25°C～45°Cの温度の部屋に保管してください。Magic

Leap 1を直射日光にさらさないでください。直射日光により過度の熱が発生し、機器やその他の資産が損傷する場合があります。負傷の危険を低減するために、Lightpackのファン排気ポートと他の通気口に粉塵や他の異物がないようにしてください。通気流に影響を与える素材で機器を覆うと、その性能に影響を及ぼし、火災や損傷の可能性が高くなります。

**修理。**機器の一部を自分で開けたり、修理したりしないでください。修理は、認定されたサービス担当者のみが行う必要があります。

#### **警告** ケーブルとコード



LightwearをLightpackに接続するケーブルは、窒息やつまずきの危険があります。負傷の危険を低減するために、ケーブル、コード、またはワイヤーを首に巻き付けしないでください。それらに絡んだり、噛んだり、摩擦したり、切断しないでください。また、子供の手の届かないところに保管してください。

#### **警告** 許可されていない機器

Magic Leapでは、Magic Leapで販売または提供しているLightpack充電器とControl充電機器のみをこの機器に使用することを推奨しています。Magic Leap 1は、許可されていない充電器、アクセサリ、ソフトウェア、または装置で使用するようには設計されていません。許可されていない充電器、アクセサリ、ソフトウェア、または装置

を使用すると、使用者や他の人が負傷したり、性能の問題が生じたり、機器やその他の資産が損傷する可能性があります。

**警告 過度の熱**



Magic Leap 1は通常の使用中に温かくなることがあります。Magic Leap 1に表示される可能性のある熱に関する警告や注意メッセージをすべて順守してください。人身傷害の危険を低減するために、Magic Leap 1のいずれかの部分が過熱した場合は、すぐにLightwearを取り外し、使用を中止し、冷却してから使用を再開してください。Magic Leap 1が過熱した場合に実施する手順については、カスタマーサービスのページ

([care.magicleap.com](https://care.magicleap.com)) をご覧ください。不快感や負傷（軽度の火傷を含む）の危険を低減するために、使用中にLightwearの内角（本セクションの上の図を参照）が肌に触れないようにし、使用する前にすべてのパッド（フォアヘッドパッドとバックパッド）をLightwearに取り付けてください。

**警告 子供には使用させないでください**



Magic Leap 1は玩具ではないため、**14歳未満のお子様は使用できません**。この機器は子供向けのサイズではないため、サイズが不適切な場合は、痛み、不快感、または健康への悪影響が生じる可能性があります。この機器は、14歳未満の子供の手が届かない場所に保管する必要があります。

Magic Leap 1は、18歳未満の若者ではテストしていません。つまり、この機器が14～17歳の若者に適切に適合しない危険が高まる可能性があります。14歳以上の若者の場合は、Magic Leap 1の使用および使用後に監視して、痛みや不快感を感じていないか確認したり、機器の使用時間を制限したり、使用中に休憩を取って不快感や痛み（後述の「警告：不快感」セクションに記載されているさまざまな不快感を含む）、その他の有害な症状が発生する危険を低減します。長時間にわたる使用は避けてください。

このセーフティガイド、オンライン、およびMagic Leap 1の同梱ドキュメントで推奨されているように、14歳以上の若者だけが Magic Leap 1を使用できることを確認してください。不快感、痛み、または負傷の危険を低減するために、14歳以上の若者は大人（親や後見人など）と一緒にこのセーフティガイドを読んで、以下の事項に従ってください。

- この機器を使用する前に、ビジュアルキャリブレーションとフィッティングガイド（[ Settings ]メニューからアクセス可能）を完了してください。
- 若者がビジュアルキャリブレーションとフィッティングガイドを正常に完了できない場合、またはこれらの手順を実施中に痛みや不快感を感じた場合は直ちに使用を中止してください。
- この機器の使用中に不快感（目の痛みなど）を感じた場合は、直ちに使用を中止してください。



警告

## 不快感



Magic Leap 1 の使用中に、次のような不快感が生じる場合があります：視覚的な不快感、眼精疲労、めまい、吐き気、視覚と手指の協調運動障害、立ちくらみ、平衡障害、発汗過多、頭痛、疲労、刺痛、ヒリヒリ感、凝り、痺れなど。

- 不快感が生じた場合は、Magic Leap 1 の使用を直ちに中止してください。機器の使用を再開する場合は、まず休憩を取り、セットアップが正しいか確認し、不快感が生じるリスクを軽減してください。
- 次のような場合は、不快感を生じる危険性が増大します。Magic Leap 1 を使用したことがない、使用前に機器のセットアップが適切に行われていない、休憩を取らずに Magic Leap 1 を長時間にわたって使用している、乗り物酔いや吐き気を催すようなコンテンツを視聴している（例：広い場所を移動したり、高い位置を見上げるようなゲームや映画）、過去に乗り物酔い、吐き気、めまい、眼精疲労、頭痛を感じたことがある、Magic Leap 1 を好ましくない照明条件で使用している。
- 不快感を最小限に抑えるには、まず Magic Leap 1 の使用時間を短めにし、使用中に休憩を取るなどして、空間コンピューティング環境にゆっくりと慣れるようにしてください。不快感を覚える前に、視聴しているコンテンツの性質に注意してください。気分が悪くなったコンテンツを再度視聴したり、同様のコンテンツを視聴したりすると、似たような不快感を覚えることがあります。また、不快感が続くと負傷する可能性が高くなります。

- 重度または持続的な不快感がある場合は、医師に相談してください。完全に回復するまで、自動車を運転したり、機械を操作しないでください。また、身体的または視覚的な要求が多かったり、正常な平衡感覚または協調を必要とする活動にも参加しないでください。

### 警告 充電器とバッテリーの安全性



- LightpackとControlにはそれぞれ、リチウムイオンバッテリーが内蔵されており、バッテリーを充電する充電器が付属しています。このセクションの手順に慎重に従って、自分自身や他の人が負傷する危険を低減し、機器や資産の損害を防いでください。これらの手順に従わないと、さまざまな危険（火災、爆発、バッテリーの液漏れ、破裂、または電氣的障害など）が発生したり、機器や資産が損害を受ける可能性があります。
- 機器内部のバッテリーを交換したり、機器を開けてバッテリーにアクセスしないでください。バッテリーはユーザーが交換したり整備点検できません。バッテリーを間違ったタイプに交換すると、爆発する危険があります。
  - Magic Leap 1に電力を供給するために提供されているバッテリー、充電器、および充電ケーブルのみを使用してください。他の電源（電源アダプターや外部バッテリーパックなど）と交換しないでください。他の電源はMagic Leap 1と互換性がない可能性があります。

- Magic Leap1に電力を供給するために提供されているバッテリーや充電器を他の製品に使用しないでください。
- 接続コードと充電器に損傷や摩耗の兆候がないか定期的に点検してください。ピン、エンクロージャ、コネクタポート、またはコネクタケーブルが損傷していたり、裂けていたり、露出している場合は、充電器を使用しないでください。
- 充電後も電源が入らなかったり、使用または充電時に異常に過熱したり、バッテリーコンポーネントが膨張、液漏れ、発煙している場合は、機器を充電したり使用したりしないでください。
- 充電器は乾燥した場所に保管して、水や液体が侵入しないようにしてください。水と接触した機器を乾かした後でも、バッテリーが腐食し、このセクションの上部に記載されている危険が高まる可能性があります。また、バッテリー、充電器、またはケーブルに濡れた手で触らないでください。
- バッテリーの液漏れや内部短絡の危険を低減するために、Magic Leap1を分解、穿孔、破碎、変形、落下したり、高い圧力を加えないでください。

バッテリーや充電器が液漏れしている場合は、自分自身や他の人が傷する危険を低減するために、液体が皮膚や目に触れないようにしてください。液体が接触した場合は、液体と接触した部分を十分に洗浄し、直ちに医師の診察を受けてください。





警告

## 廃棄情報



欧州連合の居住者の場合：製品に記載されているこの記号は、お使いの機器（および機器内のバッテリー）が寿命に達したときに、家庭ごみとは別にして廃棄する必要がありますことを意味しています。あるいは、地方自治体で指定された収集所に持っていくなど、現地の法律

およびガイドラインに従って廃棄してください。このような分別廃棄法は、機器を家庭ごみと一緒に廃棄すると発生する可能性がある人の健康や環境への有害な影響を防ぐのに役立ちます。本製品の廃棄とリサイクルの詳細については、[www.magicleap.com/recycle](http://www.magicleap.com/recycle)をご覧ください。



警告

## 発作

ユーザーが今まで発作を起こしたことがなかったり、発作やてんかんの既往歴がない場合でも、Magic Leap 1 で発せられる閃光やパターンは、発作、意識喪失、無意識の動作、方向感覚の喪失、視覚の変化、目や筋肉のけいれん、その他筋肉または視覚の異常、激しいめまい、失神や意識消失の原因となるその他の状態を引き起こす可能性があります。

このような症状のいずれかが発生した場合は、直ちに Magic Leap 1 の使用を中止し、機器の使用を再開する前に医師の診察を受けてください。

てんかんの既往歴があるか、てんかん状態につながる症状と診断されたことがある場合は、Magic Leap 1を使用する前に医師に相談してください。

### 警告 反復運動

- Controlを使用すると、筋肉または関節を痛めることがあります。Magic Leap 1の使用中に身体の一部に疲れや痛みを感じたり、刺痛、しびれ、ヒリヒリ感、凝りなどの症状を感じた場合は、使用を中止して数時間の休憩を取ってから、機器の使用を再開してください。
- 使用中や使用後に上記のような症状やその他不快感が続く場合は、機器の使用を中止して、医師に相談してください。

### 警告 目の保護なし

Magic Leap 1は、衝撃、破片、化学薬品、紫外線、その他の有害な光、粒子、発射物、その他の物理的な危険に対して目の保護を提供するものではありません。

### 警告 カリフォルニア州プロポジション65

米国カリフォルニア州の居住者の場合：Magic Leap 1には、カリフォルニア州でガンや生殖障害を引き起こすといわれている化学物質が含まれています。詳細については、[www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)を参照してください。

## 警告 医療機器の無線妨害

Magic Leap 1 には、電波を放出する磁石や電子部品が含まれており、近くにある電子機器（心臓ペースメーカー、補聴器、除細動器、その他の医療機器など）の動作に影響を与える可能性があります。ペースメーカーやその他の埋め込み型医療装置を使用している場合は、医師または医療機器の製造元に相談することなく、Magic Leap 1 を使用しないでください。

## 警告 無線周波 (RF) エネルギー

Magic Leap 1 は無線送信機を搭載しており、Federal Communications Commission (FCC) 、Innovation, Science and Economic Development (ISED) Canada、無線周波暴露および比吸収率に関する欧州連合のガイドラインに適合するように設計、製造、テストされています。

Wi-Fi および Bluetooth 無線から発生する無線周波エネルギーへの暴露が上記のガイドラインで定められている暴露限度を超えないようにするには、クイックスタートガイドやその他の説明書に従って機器の向きを調整してください。 [www.magicleap.com/quickstart](http://www.magicleap.com/quickstart) で入手可能。

## 警告 レーザー - Control の使用

本書指定されている以外の Control を使用したり、調整したり、手順を実施すると、危険な放射線暴露が発生する可能性があります。



警告

## レーザーの搭載



### 製造元情報

Magic Leap

7500 W. Sunrise Blvd.

Plantation, FL 33322 USA

電話：+1954-889-7010

### 適用規格とクラス分類

EN/IEC 60825-1:2014 Safety of Laser Products

CLASS 1 LASER PRODUCT

### レーザーの仕様：

本レーザー製品はすべての操作手順でClass 1として設計されています。

### レーザーパラメータ：

波長850 nm

レーザー出力クラス2.45 mW未満

動作モード：パルス

パルス幅3.49および4.98ナノ秒

パルス周波数80.32および60.24 MHz

最大出力600 mW

イルミネーションコーン59 H x 45 V

## ラベルとラベル配置：

検定ラベルはLightwearの左内側テンプル、ピクチャカメラとバックパッドの間にあります。次のように記載されています。

Class 1 Laser Product

EN/IEC 60825-1:2014

本製品は21 CFR 1040に基づくレーザー製品の性能基準に準拠しています。ただし、適用除外番号FDA-2017-V-6521（2017年12月27日発行）で承認されている該当特性に関する例外を除きます。

注：説明ラベルが機器にありません。ラベルの完全複製は本セーフティガイドに記載されています。

製造元識別ラベルはLightpackクリップの裏面にあります。Lightpackを裏返すと確認できます。次のように記載されています。

7500 W. Sunrise Blvd., Plantation, FL 33322, USA

Assembled in Mexico

注：製造日はシリアル番号で追跡が可能です。シリアル番号とモデル番号はLightwearの調整バンドの内側にあるリアフィットパッドの裏にあります。



## Magic Leap 1 規制情報

### 規制マーク

お使いのMagic Leap 機器の規制情報、認定マーク、および適合性マークは、機器本体およびパッケージに記載されています。完全なリストについては、機器で [ Settings / 設定 ] > [ Device / ハードウェア ] > [ About / ハードウェアについて ] > [ Regulatory / 規制 ] の順に選択して確認するか、[www.magicleap.com/legal](http://www.magicleap.com/legal)にアクセスして参照してください。

### FEDERAL COMMUNICATION COMMISSION規格への適合性宣言

Magic Leap 1は、FCCルールのパート15に従って、Class Bデジタル機器の制限に準拠していることが検査および確認されています。これらの制限は、住宅での設置において有害な干渉から適切に保護するために設計されています。本機器は、無線周波エネルギーを生成して使用し、放射する可能性があります。説明書に従って設置および使用しないと、無線通信に有害な干渉を引き起こす可能性があります。ただし、特定の設置で干渉が発生しないという保証はありません。本機器がラジオやテレビの受信に有害な干渉を引き起こす場合（機器の電源をオン/オフすることで確認できます）、次のいずれかの方法で干渉を修正することをお勧めする。

- 受信アンテナの方向を変えるか場所を移動します。
- 機器と受信機の距離を離す。
- 受信機が接続されている回路とは別の回路のコンセントに機器を接続する。

- 販売業者または経験のあるラジオまたはテレビ技術者に相談する。

**FCCの注意：**適合性の責任を負う当事者が明示的に承認されていない変更や修正を行うと、ユーザーは、本機器を操作するユーザーの権限が無効になる場合があります。

本機器はFCCルールのパート15に準拠しています。操作には次の2つの条件があります。(1) 本機器は有害な干渉を引き起こす可能性がなく、(2) 本機器は望ましくない動作を引き起こす可能性のある干渉を含め、受信する干渉を受け入れなければならないものとします。

### **INDUSTRY CANADA規格への適合性宣言**

本機器はIndustry Canadaライセンス免除RSS規格に準拠しています。操作には次の2つの条件があります。(1) 本機器は干渉を引き起こす可能性がなく、(2) 本機器は機器に望ましくない動作を引き起こす可能性のある干渉を含め、あらゆる干渉を受け入れなければならないものとします。

本Class Bデジタル装置はCANICES-3(B)/NMB-3(B)に準拠しています。

5150–5250 MHzバンドでの動作は、同一チャネルのモバイル衛星システムへの有害な干渉の可能性を低減するために屋内専用です。

## **EUROPEAN UNION IMMUNITY規格への適合性宣言**

静電気放電（ESD）、磁場および電場障害が発生した場合、ユーザーは一時的に操作が行えなくなることがあります。万一、ESD、磁場、および電場障害イベントにより長期的に操作が行えなくなった場合は、システムのリセットが必要になることがあります。

## **EUROPEAN UNION規格への適合性宣言**

Magic Leapは、本製品がDirective 2014/53/EUを順守していることをここに宣言します。順守に関する詳細な宣言については、[www.magicleap.com/legal](http://www.magicleap.com/legal)を参照してください。

## **日本の適合性宣言**

本機器は日本電波法（JRL）および日本電気通信事業法（JTBL）に準拠しています。

屋内専用。ただし、5.2 GHz帯の高出力データ通信システム用の基地局または陸上移動中継局への接続を除きます。

## **HUB規制情報**

### **FEDERAL COMMUNICATION COMMISSION規格への適合性宣言**

本機器はFCCルールのパート15に準拠しています。操作には次の2つの条件があります。（1）本機器は有害な干渉を引き起こす可能性が



なく (2) 本機器は望ましくない動作を引き起こす可能性のある干渉を含め、受信する干渉を受け入れなければならないものとします。

### **INDUSTRY CANADA規格への適合性宣言**

本Class Bデジタル機器はCANICES-3(B)/NMB-3(B)に準拠しています。

### **CEC 電化製品効率への適合性**

本機器は、California Code of Regulations Title 20、Section 1601 ~ 1608に規定されているバッテリー充電システムに関するCalifornia Energy Commission (CEC) エネルギー効率規格に準拠しています。

**Magic Leap, Inc.,**

7500 West Sunrise Blvd., Plantation, Florida 33322, USA

© 2018–2019 Magic Leap, Inc.

Date of last revision: 3 October 2019

Date de la dernière révision: 3 Octobre 2019

Datum der letzten Überarbeitung: 3 Oktober 2019

Fecha de la última revisión: 3 Octubre 2019

Data dell'ultima revisione: 3 Ottobre 2019

最新版の日付：3月2019

Printed in China.

Imprimé au Chine.

Gedruckt in China.

Stampato in China.

Impreso en Cina.

中国で印刷。

ML1.1 SG 10/19

